

# NARÓD



# POLSKI

No. 1 - Vol. CXXV

January 1, 2011 - 1 stycznia 2011



## HAPPY NEW YEAR

*Celebrating 125 Years of PRCUA Publications and Narod Polski's 115th Anniversary!*



This year marks the 125th anniversary of PRCUA's official publications in general and the 115th anniversary of "Narod Polski." Throughout the history of our fraternal, the organization's publication has played a crucial role in disseminating information about the PRCUA, its goals and ideals. It has been the vehicle used by the PRCUA to rally its members together in a fraternal brotherhood of noble ideals centered around our Polish heritage and values.

In June, 1873, Rev. Theodor Gieryk, pastor of St. Albertus Parish in Detroit, Michigan, wrote letters to the editors of Polish language newspapers throughout America. He urged Poles in America to unite by forming a national organization to protect Polish immigrants from discrimination and to preserve their cultural heritage and identity. He was afraid that Polish immigrants would become thoroughly assimilated into the American lifestyle and forget their roots - which included, for most, the Roman Catholic faith.

This idea was warmly received by Jan Barzynski, editor of the "Pielgrzym" newspaper, which he founded in Union, Missouri in March of 1872 - one of the oldest Polish language newspapers in America. Mr. Barzynski enthusiastically promoted Fr. Gieryk's idea. He published a series of Father Gieryk's letters in his newspaper, and gave Father Gieryk's idea much media coverage.

This eventually resulted in a meeting being held in Detroit on October 3, 1873. In attendance were civic and religious leaders representing

the Polish American communities in many different states. This meeting brought about the establishment of the Polish Roman Catholic Union of America (PRCUA), a fraternal organization with the motto "For God and Country."

The first goals of the organization were: 1) to build Polish churches and schools; 2) to promote adherence to the Roman Catholic religion, and the religious and cultural traditions of the Polish nation; 3) to give fraternal assistance to Poles; 4) to take care of widows and orphans; 5) to help Poland to become an independent country again, and 6) to establish "Pielgrzym" as the organization's official organ.

Right from the beginning, a publication was deemed so important that its establishment was among the PRCUA's initial goals. In the beginning, information about the PRCUA was disseminated in the "Pielgrzym", which Jan Barzynski moved to Detroit in 1873. In September of 1874, "Pielgrzym" was renamed "Gazeta Polska Katolicka" and moved to Chicago, which is where the PRCUA's President and office was located. This was America's first Polish Catholic newspaper. Ownership of the newspaper was sold but Jan Barzynski remained its editor. At that time, "Gazeta Polska Katolicka" was the PRCUA's unofficial publication.

Rev. Leopold Moczygemba (1824-1891) served as PRCUA President from 1875-80. He was among a pioneer band of 5 missionaries who arrived at the Port of Galveston, Texas, in the early summer of 1852. They were entrusted with four parishes and twelve missions serving German (Continued on page 6)

PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL

PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL

## PRCUA Annuity Portfolio Quick Plan Summary

The Polish Roman Catholic Union of America offers Annuity Plans in our currently strong portfolio of financial products. Our Annuities play an important part in helping current and prospective members to secure their family's financial future. The Annuities offered in our portfolio are extremely competitive in today's market. A PRCUA Annuity can be started with as little as \$300. Best of all, our Annuity Products have no service charge!

The Tables on page 5 provide a comparative summary of our available Annuity Plans. All Annual Percentage Yields (APYs) shown are subject to change at any time. For additional information, please contact your local sales representative or the PRCUA Sales and Marketing Department toll-free at: 1-800-772-8632 or visit our website at [www.prcua.org/annuity](http://www.prcua.org/annuity).

### Contributions and APY Credits

Contributions must be received at one of our office locations by the 15th calendar of the month in order to be eligible for receiving interest yields for that month. Interest yields are credited at the end of the last calendar day of each month.



# Calendar of PRCUA Events

## JANUARY

**6 LANSING, MI - WHITE EAGLE SOC. #2342 MEETING** on Thurs., Jan. 6 at Federated Polish Home, 1030 W. Mt. Hope Rd., Lansing, MI. Pot luck dinner at 6 pm; meeting follows at 7 pm. Contact: Tom Croff (517) 627-0222

**9 DEARBORN HTS., MI - ST. STAN'S # 718 CORP. COMMUNION & ELECTION OF OFFICERS** on Sun., Jan. 9. Mass for deceased members, PLAV Hall on W. Warren Ave., west of Telegraph Rd. in Dearborn Hts., MI at Noon. After Mass, complimentary dinner, meeting & election of officers. RSVP by 1-03 to Leonard or Eileen Nasiatka 313-278-5219

**16 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING** on Sun., Jan. 16 at 1 pm. at PRCU #162 Hall, 1430 Oak Street, Wyandotte, MI. Dues: L. Alexander, 1059 Molno, Wyandotte, MI 48192

**16 TOLEDO, OH - SOC. #1584, #1633, #1617 & #719 MEETING** on Sun., Jan. 16 at 1 pm, Misiuda Hall, 5255 N. Detroit, Toledo, OH. Call: Dir. Joan Sylak 419-729-2126

**16 REDFORD, MI - SOC. #1361 SWIETEJ RODZINY MEETING** on Jan. 16 at 2 pm at 26408 Ivanhoe, Redford, MI 48239. Contact: Bob Bielenda 313-592-8510

**16 REDFORD, MI - SOC. #905 SWIETA JADWIGA MEETING** on Jan. 16 at 3 pm at 26408 Ivanhoe, Redford, MI 48239. Contact: Eleanor Bielenda 313-592-8510

**18 JOHNSTOWN, PA - ST. CASIMIR'S SOC. #531 MEETING** on Tues., Jan. 18 at 7:30 pm, 306 Power St. Send payment to: L. McClain, 306 Power, Johnstown, PA 15906

**18 CLEVELAND, OH - SOC. #2102 MEETING** on Tues., Jan. 18 at 7 pm at Harmonia-Chopin Singing Society, 3736 East 71st St., Cleveland, OH. Contact: Michael Jankowski, Secy., 216-581-7027

**19 CHICAGO, IL - SOC. #475 MEETING** on Wed., Jan. 19 at 7:30 pm at PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL. Contact: Bernie Jura 773-685-3134

**22 HICKORY HILLS, IL - WESOLY LUD WINTER DINNER DANCE** on Sat., Jan. 22 at Camelot Banquets, 8624 W. 95th St., Hickory Hills, IL; entry 6:30 pm; dinner 7:30 pm. Donation \$40. Contact: Derrick Remiasz 630-743-1542

**23 CLEVELAND, OH - SOC. #2220 MEETING** on Sun., Jan. 23 at 1pm at PRCUA building 6968 Broadway Avenue, Cleveland, OH. Contact: Financial Secretary Cecylia Dyczko

**23 HAMMOND, IN - "AT THE CHRISTMAS TABLE" PROGRAM** by PRCUA St. Rafal Kalinowski School on Sun., Jan. 23 after 1 pm Mass at Carmelite Fathers Monastery, 1628 Ridge Rd., in Munster, IN. Free.

**23 CLEVELAND, OH - HENRYK SIENKIEWICZ POLISH SCHOOL "POLISH DINNER"** on Sun., Jan. 23 at 11:30 am at PRCUA Hall, 6966 Broadway Avenue, Cleveland, OH. Price is \$12.00 Contact Ewa Wiechec at 440-537-1485

**25 WARREN, MI - SOC. #1593 VERY IMPORTANT ELECTION MEETING** on Tues., Jan. 25 at 7 pm, St. Anne's H.S., 36000 Mound Rd., Warren, MI. Contact: Bernice 586- 573-7510. All members are asked to please attend.

## FEBRUARY

**3 LANSING, MI - WHITE EAGLE SOC. #2342 MEETING** on Thurs., Feb. 3 at Federated Polish Home, 1030 W. Mt. Hope Rd., Lansing, MI. Pot luck dinner at 6 pm; meeting follows at 7 pm. Contact: Tom Croff (517) 627-0222

**5 WYANDOTTE, MI - ST. STAN'S vs WYANDOTTE #162 RYDER CUP FORMAT BOWLING** on Sat., Feb. 5 at Cherry Hill Lanes starting at 12:00 pm, located on the corner of Cherry Hill & Inkster Rds. Register at 11:30 am; Afterglow at Ranndy's Bar & Grille on W. Warren (north side) between Telegraph and Beech Daly. First 24 men & 12 ladies from each Society. Cost for bowlers \$25. Contact: Bob Hojnacki 313-384-6255 or hoj606@hotmail.com

**6 TOLEDO, OH - SUPER BOWL PARTY** on Sun., Feb. 6 at Misuida Hall 5255 N. Detroit Ave. Toledo OH at 1:00 pm Call 419-470-8710

**14 CHICAGO, IL - DISTRICT #7 MEETING** on Mon., Feb. 14 at 7:30 pm PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee, Chicago. Contact: Shirley Didzinski 773-763-4069

**17 CHICAGO, IL - ILL-IND WOMEN'S DIVISION MEETING** on Thurs., Feb. 17 at 10:30 am at PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee, Chicago, IL. Contact: Irene Rush 630-295-5607

**19-20 TOLEDO, OH - CITY-WIDE DART TOURNAMENT** on Feb. 19 and 20 at 1 pm at Misuida Hall 5255 N. Detroit Ave. Toledo OH

**20 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING** on Sun., Feb. 20 at 1 pm. at PRCU #162 Hall, 1430 Oak, Wyandotte, MI. Dues: L. Alexander, 1059 Molno, Wyandotte, MI 48192

**20 TOLEDO, OH - SOC. #1584, #1633, #1617 & #719 MEETING** on Sun., Feb. 20 at 1 pm, Misiuda Hall, 5255 N. Detroit, Toledo, OH. Call: T. Krasniewski (419) 470-8710

**22 WARREN, MI - POPE JOHN PAUL II SOC. #1593 MEETING** on Tues., Feb. 22 at 7 pm, St. Anne's H.S., 36000 Mound Rd., Warren, MI. B. Adamkiewicz (586) 573-7510

**26 TROY, MI - PRCUA 20TH SHIRLEY ANN GALANTY MICHIGAN STATE BALL** Honoring the 2011 Graduates on Sat., Feb. 26, at San Marino Club, 1685 E. Big Beaver, Troy, MI; Cocktails 5:30 pm; Dinner 6:30 pm Donation \$50; \$45 student to age 20. Semi-formal attire. Music by Duane Malinowski. Contact: M. Jalkiewicz 586-979-5164

**26-27 TOLEDO, OH - CITY-WIDE DART TOURNAMENT** on Feb. 26 and 27 at 1 pm at Misuida Hall 5255 N. Detroit Ave. Toledo, OH

**NOTICE: As of December 31, 2010 the PRCUA Office in Wisconsin is closed. Building is for sale. All of its business will be conducted by the Home Office.**

### Attention St. Alexander Society #904 Members

There will be a **VERY IMPORTANT MEETING** regarding possibly merging Soc. #904 with another PRCUA Society in the Warren area. Call Bernice Adamkiewicz 586-573-7510 for meeting time, date and place.

## Polish-American Day with the Chicago Wolves

**Come early for fireworks and laser show!  
Sunday, March 20, 2011 at 3 p.m.**

**Sponsored by PRCUA, PNA, Polish Falcons and PWAA  
Wolves vs. Oklahoma City Barons  
Allstate Arena, Rosemont, IL**

Save \$5 off each ticket. Rows 2-7 off-glass are \$30; center ice, lower level are \$21, center ice, upper level are \$14 - plus \$3 service fee. For more information or to order tickets by phone, contact: Julie Seyller 847-832-1941. A ticket order form can be found at [www.prcua.org](http://www.prcua.org), under *News and Events*.

Promos:

- 1) Trading card giveaway for first 5,000 fans
- 2) Postgame autograph session presented by Kia Motors
- 3) St. Patrick's Day Jersey Auction and Raffle

**CORRECTION:** On the top of page 7 in the last issue the 1st photo is not Wesoly Lud -- it's the Hungarian Group. The editor apologizes.



## PRCUA SEEKING NEW BOWLING COORDINATOR

### BRAVO TO RALPH STEMPINSKI!

- After many years of excellent service as PRCUA's Bowling Coordinator, Ralph Stempinski is stepping down from that position, leaving behind a remarkable legacy of memorable bowling tournaments to his credit. Therefore, the PRCUA is looking for a new Bowling Coordinator. Although Ralph's shoes will be hard to fill, because he had the added support of his wife and sons to help at many tournaments, we know there must be someone among our members who is willing to step up to the task at hand. The PRCUA extends its deepest gratitude to Ralph Stempinski and his family for their many years of dedication to the PRCUA bowling tournaments.



*Ralph Stempinski*

**COORDINATOR'S DUTIES** - PRCUA Bowling Tournaments are held once a year in the spring and the coordinator needs to be a detail-oriented person who can foresee potential snags and handle them before they become a problem. He/she is expected to handle the following tournament arrangements:

- Organize, coordinate and oversee all details to put together a tournament.
- Make arrangements for a bowling facility and a nearby hotel to accommodate bowlers
- Assist with setting up teams and bowling schedule
- Perform routine operations during a tournament, make announcements, resolve disputes
- Know USBC tournament rules, able to verify bowling averages and establish eligibility requirements as stated in the USBC rules
- Handle eligibility requirements for prizes
- Account for tournament prizes
- Tally scores and submit score and prize-award list
- Write and submit an article to *Narod Polski* about about the Tournament in a timely manner
- Assist with advertising and scheduling future tournaments

If anyone is interested in applying for this position, please contact Resident Vice President Anna Sokolowski at 1-800-772-8632 or 773-782-2600 or by e-mails at [anna.sokolowski@prcu.org](mailto:anna.sokolowski@prcu.org) to discuss the details.

## Special Holiday Juvenile Promotion

**Deadline: January 31, 2011**

PRCUA membership offers Juveniles: Low Cost Life Insurance, Eligibility for Scholarships, Grants & Student Loans, Polish Dance & Language Schools, Social Events, Junior Bowling, Sports Tournaments and Special Youth Outings. Available for ages newborn through 15 years.

### Receive a Free Gift with Each Certificate Issued!

Choose from the following\*:

- ◆ Adorable PRCUA piggy bank
- ◆ Assorted Christmas ornaments
- ◆ PRCUA Pencil Case

(\*Items may be substituted.)

Available only for Traditional Whole Life & Five, Ten and Twenty-Year Limited Pay Whole Life.

\$5,000 is the minimum amount of insurance for Limited Pay Whole Life.

\$10,000 is the minimum amount of insurance for Traditional Whole Life.

Please contact a local PRCUA Sales Representative for more information, a quote and an application.

**\*\* To ensure that you will receive a gift, please specify the gift you have selected on the bottom of the life insurance application.**

*Message from Agnes Migiel,  
Director of Sales & Marketing*

## ATTENTION

**ALL PRCUA Sales Representatives and anyone  
interested in joining the PRCUA Sales Force!**

The Polish Roman Catholic Union of America will hold training/refresher sessions for everyone who is interested - including existing deputies and new sales representative!

**SESSION #1 IN CHICAGO** - The first session will be held at the PRCUA Home Office, 984 N. Milwaukee Avenue, Chicago, IL, for Chicago-area Sales Reps and anyone who is interested in becoming a Sales Rep. The session will be held on **Saturday, January 29, 2011**, beginning at 10 a.m. and it will include a morning and afternoon portion. Please RSVP for this session by January 21, 2011.

**SESSION #2 IN CLEVELAND, OHIO** - A second session will be held at the PRCUA Cleveland, OH Office, 6966 Broadway Avenue, Cleveland, OH on **Saturday, February 5, 2011**, beginning at 10 a.m. and it will include a morning and afternoon portion. Please RSVP for this session by January 28, 2011.

Those who want to participate in either of these sessions can make their reservations in one of two ways: on the PRCUA website at <http://prcu.org/agentsupport.htm> or you can call Agnes Migiel at: 1-800-772-8632 ext. 2632.

We will keep everyone informed of future sessions as they are planned! RSVP today!

## 7th Annual Poetry Contest Invites Polonia Participants

Mielec, a town in Poland best known for its aircraft industry, now exports airplanes and aircraft components to customers around the world. It is also home to an international poetry competition held each year at the Pedagogical Library. There are three categories: 1) Adult, 2) Juvenile, and 3) Polonia.

The top prize for the first two categories is the Silver Quill of the Mayor of Mielec; the grand prize in the Polonia category is the Eagle of the Senate of the Polish Republic. Senator Wladyslaw Ortyl, who represents the region in Parliament, and Janusz Chodorowski, Mayor of Mielec, are honorary patrons of the event. For runners-up there are lesser prizes and a number of honorable mention awards. All poems that clear the hurdle into the finals are published in a commemorative book.

Entries are being accepted now for the judging which will take place at the end of May 2011 (deadline for submission is March 25, 2011). Entrants are permitted one poem of up to 30 lines in the Polish language. Submission is anonymous; a code word is used to identify the poem and poet during the judging.

Experienced and aspiring poets who would like to submit entries to the 7th All-Poland and Polonia Poetry Competition should check the website of the Pedagogical Library, or look at the following web page: <http://www.polishcultureacpc.org/poetry>

*Submitted by Peter Obst (Polonia laureate of the 5th Poetry Competition)*



*Eagle of the Polish Senate*

## From the Office of the Secretary- Treasurer



We need the current address for the following members. If you know the address of anyone on this list, please send it to: James Robaczewski, Secretary-Treasurer, PRCUA, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642-4101 or call (773) 782-2600 or 1-800-772-8632

SOC.	NAME	LAST KNOWN ADDRESS
20	Wernoch, Debora	7 Lenape Trail, Brick, NJ
29	Killian, James S	1044 Carmalt St., Dickson City, PA
261	Kanigowski, Vann P	4245 Tanglewood Dr, Janesville, WI
265	Donaldson, Brittany	2535 Hickory Manor Dr, Wildwood, MO
359	Guyette, Christie	PO Box 1082, Hancock, MA
408	Bykowski, Denise	7901 Balmoral, Chicago, IL
527	Kruszewski, Linda	8 Charles Pl Apt 1303, Baltimore, MD
531	Kralik, Justin	311 Cambria Pl, Johnstown, PA
531	Ceryak, Kala	1144 McKinley Ave, Johnstown, PA
593	Pribyl III, Richard	5117 W. 31st St, Cicero, IL
671	Shenkman, Joshua	364 Glenwood Dr Apt 308, Bloomingdale, IL
693	Phillips, Timothy	143 Holly, Lake Jackson, TX
718	Gdowski, Kristina	1066 Mullberry, Wyandotte, MI
844	Eyman, Alessandra	901 S. Robert Dr, Mt. Prospect, IL
855	Bekavac, Thomas	619 Sixth St, Trafford, PA
878	Tokarz, John	777 McKinley, Arlington Hgts, IL
896	Lenartowicz, Joanna	3 Ledge Rd, Lincoln, RI
951	Goliszek, Eugene	191 McNaughton Ave, Cheektowaga, NY
1000	Pavia, Patrick	5N211 Ring Neck Ln, Bartlett, IL
1368	Van Briggie, Lucia	1507 Pearson, Ferndale, MI
1493	Broda, Andrew	7338 E. Texas Ave Apt 1955, Mesa, AZ
1552	Scotti, Anthony	1685 Heritage, Oakville, Ontario, Canada
1593	Kisala, Timarie	43361 Cape Dr, Sterling Hts, MI
1611	Austin, Valeri	16830 E. Nicklaus Dr, Fountain Hills, AZ
1616	Pobratyn, Emily	1121 W. Oakton, Park Ridge, IL
1617	Logsdon, Darlene	707 Wind Breeze Dr, Toledo, OH
1617	Schwind, Jennifer	5828 Atwell, Toledo, OH
1617	Dziewiatka, Amy	PO Box 8551, Toledo, OH
1617	Misiuda, Michelle	33 Strang Circle, Toledo, OH
1617	Bubacz, Matthew	8643 Burnside Ct, Manassas Pk, VA
1620	Burita, Donald	3724 W. 59th St 3rd Fl, Chicago, IL
1620	Mnichowicz, Janet	1511 Mitchell Dr, Mt Prospect, IL
1620	Burita, Pauline	3724 W. 59th St. 3rd Fl, Chicago, IL
1625	Miller, Cynthia	45003 Elmhurst Ct, Shelby Twp, MI
1629	Jakubowska, Krystyna	10146 Hartford Ct 2C, Schiller Pk, IL
2022	Burleigh, Janelle	4 Blackmore Ct, Camp Hill, PA
2152	Zembala, Caryn	1116 Ansel Rd, Cleveland, OH
2206	LaFountain, Jodi	2018 Eastbrook Dr, Toledo, OH
2220	Sliwinski, Edward	11969 E. Washington St, Mantua, OH
2308	Celske, Jennifer	4101 W. McGinnis Dr, Franklin, WI
2315	Sosinski, Anthony	1205 Vogel Ct, Brookfield, WI

## District #9 PRCUA Polish Language and Dance School News



*(Back, l-r): Grazyna Gibek, Board Member; Katarzyna Moneta, Preschool; Father Lukasz Nowak, Religious Ed; Anna Kowalczyk, 3-4 grade; Lidia Wilkowski, History and Geography; Marek Laszczuk, 10th grad; (Middle, l-r) Sandra Sternberg, Board Secretary; Malgorzata Czachor, 7-8 grade; Teresa Studzinski, 5-year-olds; Ewa Baszewska, 9th grade; Malgorzata Rolniak, President of the Board/Acting School Director; (Front, l-r) Malgorzata Blachut, Board Treasurer; Elzbieta Orciuch, School Liaison to PRCUA; Agnieszka Fezatt, V.P. of the Board; Barbara Golko, Kindergarten, 6-year-olds & History 6th grade; Prelate of Carmelite Fathers Rev. Jacek Palica; and Jolanta Czosnyka, 5-6 grade*

It is hard to believe that Christmas is already gone and the New Year 2011 is here! We hope that your holidays were spent in a loving family atmosphere and that your wishes for a healthy, happy and prosperous New Year will be granted by our newly born King.

The 2010-2011 School Year is half over! We started this year with 23 new students (106 total and all 100% PRCUA members!), a teaching staff consisting of 9 teachers, a wonderful group of parents and a very ambitious school calendar.

Some of our school activities have already taken place and some are still ahead of us. Here is a short summary of the events:

**POLISH NATIONAL EDUCATOR'S DAY** - On October 16th, our School celebrated Polish National Educator's Day. Mrs. Malgorzata Czachor's 7th grade students - Jessica Burek, Natalia Kuzbiel, Nicole Maciolek, Malgosia Pozdzal, Darek Wilkowski, Michal Wójcik, Mikolaj Czachor, Chrystian Studzinski, Gabrysia Potrawski, Filip Szczypka and Kevin Matson - put on a very interesting yet humorous artistic presentation to commemorate this occasion. The students thanked all the teachers for the hard work put into their teaching at Polish School.

**RECYCLING COMPETITION** - To make all our students aware of renewable resources and to encourage good recycling habits, our School called on all grades to be part of a School Wide Recycling Competition! All grades will get a chance to collect paper materials throughout the school year and winners will be awarded a special prize in each of the project's four phases. The competition has been welcomed with great enthusiasm from the whole student body. Here are the Phase I results: **Grades Preschool through 4th** - the winner was Preschool Grade, with 5-year old Kindergarten as the runner-up. **Grades 5th through 12th** - the winner is Grades 5 and 6 (combined), with grades 7 and 8 (combined) as the runner-up. Phase II of the Competition is already underway and we hope for even greater success.

**LADY AUTUMN** - On October 30th, Lady Autumn visited our Preschool. Our Preschool children were able to introduce themselves to Lady Autumn, ask her questions and play.

**ST. NICHOLAS** - On December 4th, our School was visited by St. Nicholas!!! It appears that all students behaved very well this past year!

**INVITATION** - Students of all grades will participate in our School's Christmas and Caroling Program "At the Christmas Table". This program will take place on **Sunday, January 23rd, 2011**, after the 1 pm Mass at the Carmelite Fathers Monastery, 1628 Ridge Rd., in Munster, IN. We would like to present this heartwarming presentation of Polish Christmas customs and carols not only to our families, but also to the whole Polish community. We invite all of you to attend and be a part of this wonderful annual tradition. Free admission; coffee and cake for a symbolic dollar!

*(Continued on page 11)*

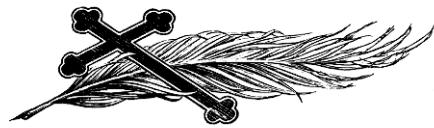
## Please Save Cancelled Stamps for the Missions

Used postage stamps are worth money! Please save your cancelled postage stamps, trim them to 1/4 inch on all sides and send them to the Sisters to support Catholic missionaries:

**FELICIAN SISTERS, VILLA MARIA CONVENT,  
600 DOAT STREET, BUFFALO, NY 14211**

*Dearlly Departed PRCUA*

*Brothers  
and Sisters*



ADDUCI, CECELIA	257	NY	MIALKI, STANLEY	2290	PA
ANTOS, LORRAINE	1175	NJ	MILLER, BOGI	2220	OH
BLICHER, PAUL	2109	OH	MULLINS, CAROL	2109	NJ
BRZUZIEWSKI, EDWARD	2109	OH	OLES, NELLY	1000	IL
BUDNIK, CECILIA	1493	MI	OSTROWSKI, PETER	2148	OH
BULIFANT, NELLIE	162	MI	OSTROWSKI, WANDA 1591 & 2100		OH
CIMOCHOWSKI, STELLA	604	MA	PEDERSON, JANICE	445	MN
DOBOSZ, EMIL	213	WV	PESONO, KAREN	385	NY
DOBZYNSKI, JOHN	76	NJ	PIUS, CHESTER	240	PA
FERET, WLADYSLAWA	2005	NJ	PLOCHA, ALFREDA 125 & 2009		PA
FIEDORCZYK, STANLEY	213	WV	POPIELARSKI, ELENORE	419	FL
FRENCH, ASHLIE	1000	IL	RADZIUN, CHESTER	2308	WI
GASEOR, RALPH	795	IL	ROSS, LEON	1004	IL
GRABOWSKI, FRANCES	841	CT	SAPINSKI, HELEN	619	NJ
WARDZINSKI, JOHN	162	MI	SIERKO, FLORANCE	934	PA
HOLOWINSKI, JOHN	308	IL	SMACHER, RICHARD	257	NY
JUAREZ, JOHN	957	IL	SMITH, JOSEPHINE	880	IL
KESKO, SALLEY	2152	OH	SOBCZAK, BERNARD	642	IL
KILJANCZYK, MICHAEL	247	OH	STANCZAK, BARBARA	2015	PA
KLICH, WIESLAW	517	NJ	STEVENS, ADELE	2145	OH
KLOS, ANTOINETTE	539	MO	SUSCIENSKI, WALTER	2248	OH
KMIETEK, HELEN	1236	CT	SUTULA, BARBARA	820	IL
KOCZOROWSKI, MARY	527	MD	SYREK, ANGELINE	1000	IL
KOLCZYNSKI, ZYGMUNT	619	NJ	URBAN, LOTTIE	1545	NY
KUSPER, EVELYN	593	IL	VALLAS, AUGUSTINA	213	WV
LANDOWSKI, WALTER	418	IL	WEINDORFER, RONALD	308	IL
LISZKA, LEON	345	PA	WOJTKOWSKI, WALTER	549	MA
LYZNICKI, STELLA	810	IL	ZELEK, HELEN	1000	IL
MAGIERA, JEAN	162	MI	ZIMINSKI, ROBERT	1597	IL
MCPHERSON, SHARON	957	IL	ZIONCE, ALBINA	273	AR

*May they rest in eternal peace.*

**Sincere Condolences**



It is our sad duty to inform you that Sabina Muszalski, mother of PRCUA Supervisor and Budget Committee member Edward Muszalski, passed away on November 16, 2010. Please remember Mrs. Muszalski and her family in your prayers. May she rest in peace. Condolences may be sent to: Muszalski Family, 8508 S Natoma, Burbank, IL 60459

Also Eileen Schroeder, mother of PRCUA General Counsel Norman P. Schroeder, passed away on November 25, 2010. Please remember Mrs. Schroeder and her family in your prayers. May she rest in peace. Condolences may be sent to: The Schroeder Family, PRCUA, 984 N Milwaukee Ave, Chicago, IL 60642

**LEARN POLISH ONLINE**

**Polish4kids.com** is an online education resource for teachers, parents and children who want to learn the Polish language. It offers ready-to-print lesson plans with accompanying resources covering various areas of language learning. The website was created with pre-schoolers and primary school-age children in mind. The goal is to create fun and enjoyable experiences for children - and save teachers and parents time - by giving them ready-to-use and affordable resources that can be used from home, in areas where there are no PRCUA Polish Language Schools available.

For more information, go to: [www.Polish4kids.com](http://www.Polish4kids.com) on the Internet.

**SUMMARY OF PRCUA ANNUITY PLANS**

MILLENNIUM PLAN	ISSUE AGES	MIN. ACCT. BALANCE	APY*	SURRENDER CHARGE	
FPDA-100-B	0-90 (NQ) Non-Qualified Annuity	<b>\$300</b>	Min Guaranteed 3.000%	7 Years 8%	
FPDA-200-B	0-90 (IRA) Traditional IRA Annuity		\$300 to \$49,999 3.125%	7% 6%	
FPDA-200R-B	0-90 (ROTH) Roth IRA Annuity		\$50,000 to \$99,999 3.250%	5% 4%	
FPDA-200SE-B	0-90 (SEP) SEP IRA Annuity		\$100,000 and over 3.375%	3% 1%	
FPDA-200SI-B	0-90 (SIMPLE) Simple IRA Annuity				
FPDA-400-B	0-90 (TSA) TSA Annuity				
CLASSIC PLAN	ISSUE AGES		MIN ACCT BALANCE	APY*	SURRENDER CHARGE
FPDA-101-B	0-90 (NQ) Non-Qualified Annuity		<b>\$300</b>	Min Guaranteed 3.000%	4 Years 5%
FPDA-201-B	0-90 (IRA) Traditional IRA Annuity			\$300 to \$49,999 3.075%	4% 3%
FPDA-201R-B	0-90 (ROTH) Roth IRA Annuity			\$50,000 to \$99,999 3.125%	2% 2%
FPDA-201SE-B	0-90 (SEP) SEP IRA Annuity	\$100,000 and over 3.250%			
FPDA-201SI-B	0-90 (SIMPLE) Simple IRA Annuity				
FPDA-401-B	0-90 (TSA) TSA Annuity				
PREFERRED PLAN	ISSUE AGES	MIN ACCT BALANCE		APY*	SURRENDER CHARGE
FPDA-102-B	0-90 (NQ) Non-Qualified Annuity	<b>\$300</b>		Min Guaranteed 3.000%	2 Years 3%
FPDA-202-B	0-90 (IRA) Traditional IRA Annuity			\$300 to \$49,999 3.000%	2% 2%
FPDA-202R-B	0-90 (ROTH) Roth IRA Annuity			\$50,000 to \$99,999 3.000%	
FPDA-202SE-B	0-90 (SEP) SEP IRA Annuity		\$100,000 and over 3.000%		
FPDA-202SI-B	0-90 (SIMPLE) Simple IRA Annuity				
FPDA-402-B	0-90 (TSA) TSA Annuity				

*Message from Sales & Marketing*

**Life Insurance Safety Net Missing  
for Millions of Families**

A December, 2010 *USA Today* article has brought to light a disturbing reality. The financial safety net for families has been taking a hit for the last several decades and is now at an all time high - 30% of households have no individual or employer-provided life insurance. Families with the greatest need for coverage - 11 million households with children younger than 18 - have no life insurance.

There are many factors that contribute to this decline. Economic factors are usually mentioned as the most prevalent. According to the above-mentioned article, more than 40% of families that have no life insurance coverage say the reason is that other financial priorities exist - however, 40% of families with minor children have reported that they would have immediate trouble paying expenses if the primary breadwinner died.

Another factor contributing to the decline in life insurance coverage is procrastination. While other types of insurance coverage is required, such as mortgage or auto insurance, life insurance is voluntary. Putting off life insurance protection backfires for many individuals, who later become interested, because the least expensive premiums are available when applicants are young and healthy. Then, when a health condition occurs, life insurance premiums may jump and may be too expensive to purchase when they are most needed.

The message is clear - life insurance coverage is very important for your whole family. Don't put it off until it's too late.

Call your local Sales Representative or one of the PRCUA offices listed on page 6 today to get a quote and apply for life insurance today! Start the New Year off right and have peace of mind knowing your family will be protected if anything happened to you.

# Naród Polski

ISSN 0027-7894

## POLISH NATION

Official Publication of the Polish  
Roman Catholic Union of America

**JOSEPH A. DROBOT, JR.**

President: 773-782-2600

**KATHRYN ROSYPAL**

Exec. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2640

[narod.polski@prcu.org](mailto:narod.polski@prcu.org)

**LIDIA KOWALEWICZ**

Mng. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2639

Please direct mail re: delivery  
of newspaper, organizational  
matters or change of address to:

**JAMES ROBACZEWSKI**

Secretary-Treasurer

Direct all materials for  
publication to the editors at

**984 N. Milwaukee Avenue**

**Chicago, IL 60642-4101**

773-782-2600

Toll-Free 1-800-772-8632

Fax 773-278-4595

<http://www.prcua.org>

Business Hours: 8:15 am - 4 pm

Philadelphia Satellite Office  
2636-38 E. Allegheny Avenue

Philadelphia, PA 19134

215-425-3807

Toll-Free 1-800-558-8792

Fax 215-425-3961

PRCUA Ohio Office

3216-883-3131

Toll-Free 1-800-318-8234

Fax 216-883-3172

Naród Polski is published  
monthly by the Polish Roman  
Catholic Union of America,  
984 N. Milwaukee Avenue,  
Chicago, IL 60642-4101

Periodical postage paid at  
Chicago, IL and additional  
mailing offices.

**POSTMASTER -**

**Send address change to:**

**Naród Polski**

**984 N. Milwaukee Avenue**

**Chicago, IL 60642-4101**

Printed at: Litho Type -

Midwest Community Press



## Fraternal Favorites by Polish Chef Robert Strybel

Here are some special hardy foods for those cold winter days!

**POLISH PORK STEW:** Rinse and pat dry 1-1/2 lbs cubed stewing pork. Shake meat in flour-filled plastic bag to coat evenly. In heavy skillet, brown meat on all sides in 3 T hot fat. Remove meat from skillet with slotted spoon and in pan drippings lightly brown 3 sliced onions. Return meat to skillet, add 2 sliced carrots, 1/2 c diced pitted prunes, 1 bay leaf and 1/2 c beer. Reduce heat and simmer covered on low heat 45 - 60 min or until meat is tender, stirring occasionally. Add a little water if stew begins to sizzle. Drench with 1/2 c sour cream, fork-blended with 1 T flour and simmer briefly. Dilute with meat stock or water if too thick. Season with salt & pepper, 1/4 t paprika, 1/4 t marjoram, 1/4 t crushed caraway seeds and 1 bud crushed garlic. Stir and simmer briefly.

**PORK ROLL-UPS:** Slice a 1-1/4 lb piece of center pork loin into 8 pieces. Pound each piece into a thin rectangle and thinly coat each piece with *powidla*, (leaving a 1/2" border along the edges), sprinkle with marjoram, place a slice of skinned smoked sausage on top and roll up. Salt & pepper roll-ups, bread them (dipping in flour, egg wash and bread crumbs) and fry in hot fat seam-side down. Brown on all sides, reduce heat, cover and simmer on low 20-25 min, turning to ensure even cooking. Note: For very tender roll-ups, transfer to baking dish and keep in 325° oven for another 60 min.

**ROAST DUCK & PRUNES:** Preheat oven to 475°. Rub a well-rinsed, dried 4-5 lb duck with salt, pepper, marjoram and 2 buds mashed garlic. Place in covered roasting pan and let stand at room temp 1 hr. Fill cavity with halved pitted plums and/or peeled apple quarters and sew up. Place in roasting pan and roast uncovered at 475° for 15 min. Reduce heat to 350°. Sprinkle duck with 1/2 c water and baste occasionally with pan drippings. After 1 hr add 1 c pitted prunes to drippings and bake another 45 - 60 min or until fork-tender.

**HUNTER'S BIGOS:** Drain 3 qts sauerkraut, reserving liquid, rinse in cold water, drain again, chop coarsely. Place in pot with 1 bay leaf, cover with cold water and cook uncovered 1 hr, stirring occasionally. Transfer drained sauerkraut to baking pan; add 2 qts various cooked cubed meat (beef, pork, venison, turkey), 3 c smoked Polish sausage skinned and sliced, 8 oz washed, sliced Portobello mushrooms (fried in bacon drippings with 2 chopped onions), 1 c stewed tomatoes, 1 c chopped pitted prunes, 1/2 c dry red wine, 2 buds crushed garlic and 2 diced peeled cooking apples. Mix well and bake uncovered in 350° oven 30 min. Mix again, cover pan and bake another 2 hrs at 325°. Salt & pepper to taste and add about 1/2 t caraway and 1 T marjoram. After switching off heat, leave bigos covered in oven until it cools to room temp. Refrigerate over night. Reheat at 325° for 90 min before serving.

### 77th ANNUAL PRCUA NATIONAL BASKETBALL TOURNAMENT SAT., MARCH 19, 2011 - Wyandotte, MI

The 77th PRCUA National Basketball Tournament will be held on Sat., March 19, 2011. Out-of-town players and guests will be housed at the Holiday Inn Southgate, 17201 Northline Road, Southgate, MI. For reservations, call 734-283-4400, or toll-free at 1-888-465-4329; rate for PRCUA is \$89.99 per night, plus tax. Please, no more than 4 persons to a room. Make sure to ask for the Polish Roman Catholic Union Room Block; get your room reservations before the deadline, which is February 20, 2011. Get your entry form at [www.prcua.org](http://www.prcua.org) or by calling the Fraternal Dept. at 1-800-772-8632 Ext. 2601. Entry deadline is March 4th.

## Narod Polski is Celebrating Its 115th Anniversary! (Cont.)

(Continued from page 1)

Catholics. Fr. Moczygemba's glowing reports to his family in Poland about the many opportunities in America - freedom, availability of land and an abundance of everything - served as a catalyst that inspired over 100 families from Upper Silesia to immigrate to Texas. This resulted in the first Polish colony in America, founded by Rev. Leopold Moczygemba in Panna Maria, TX.

In 1876, Father Moczygemba rescued the newspaper "Gazeta Polska Katolicka" from going under by donating \$2,500 from his own personal funds. His donation was worthwhile and the newspaper continued. In 1880, the editorship was taken over by Wladyslaw Smulski. In 1886, the "Gazeta Polska Katolicka" became the official publication of the PRCUA. In 1888, the name of this weekly PRCUA newspaper was changed to "Wiara i Ojczyzna."

After a decade, delegates of the 1896 PRCUA National Convention held in Philadelphia, PA decided to change the name of the official organ of the organization to "Narod Polski," which has remained the name of the PRCUA's newspaper to this day. The first issue of the "Narod Polski" appeared in January of 1897. It included a column by President Klemens Belinski that wished members a Happy New Year and discussed patriotism and PRCUA ideals. "Narod Polski" was the primary tool by which the PRCUA promoted its goals and ideals. It was also used to recruit new members and to inspire its members to join together in brotherhood to work for the greater good of the organization and Polonia. Szczesny Zahajkiewicz edited the newspaper from 1898 until 1903. He was also a popular playwright and poet, as well as a journalist. Many of his poems were published in "Narod Polski."

For a short time during 1903, Leon Szopinski was editor. Then, Karol Wachtel - one of the first historians of Polonia - edited "Narod Polski" from 1903 to 1906, at which time he moved over to "Dziennik Chicagoski." Ignacy Kowalski was editor of "Narod Polski" from 1906 until 1911, when Wachtel returned as editor for a year. In 1912, Franciszek Barc took over as editor, serving until 1917. The newspaper was published weekly until 1946 when it changed to a semi-monthly schedule. Between 1921 and 1939 the PRCUA also published a daily newspaper called "Dziennik Zjednoczenia" which was printed in a print shop at the home office in Chicago.

Zygmunt Stefanowicz served as editor of "Narod Polski" for 57 years, longer than any other person (1917 to 1974). "Narod Polski" was published entirely in Polish and covered local and worldwide news of interest to Polish Americans, as well as fraternal news. In the 1940s, English text was published in 2 pages of in the newspaper.

In the 1970s, under the leadership of editor Joseph Zurawski (1974 to 1986) the newspaper's format was gradually changed from mostly Polish to two-thirds English. Mr. Zurawski is a local historian and author of several community histories. He also wrote "POLISH CHICAGO: Our History, Our Recipes" (available from the PMA Gift Shop for \$42.00 post-paid; call 1-800-772-8632 Ext. 2601). From 1986 to 1989, Andrew Azarjew was editor of the newspaper, and from 1989 to 1991 he served as editor of the Polish language section of the newspaper.

In 1989, Kathryn G. Rosypal was the first woman hired as Executive Editor of "Narod Polski". She computerized the newspaper through desktop publishing and, to the present, is editor of the English language section of the newspaper. From 1991 to the present, the editor of the Polish language section of "Narod Polski" is Lidia Kowalewicz. When the newspaper was computerized, its format was 4 pages in Polish and 8 pages in English. As other fraternal merged with PRCUA, the newspaper expanded to its current 20-page format with 14 pages in English and 6 pages in Polish. In June of 2009, the frequency of publication was changed from semi-monthly to monthly.

Since 2009, a digital "Narod Polski" has been available on the Internet, as well as in a printed format. Currently, "Narod Polski" has a circulation of approximately 22,000 and is mailed to members nationwide.

In celebration of the 125th Anniversary of PRCUA publications in general and the 115th Anniversary of "Narod Polski", an Exhibit and Opening Reception will take place at the Polish Museum of America, 984 N. Milwaukee Avenue, Chicago, IL on the weekend on March 11-13, which coincides with the PRCUA meeting of the Board of Directors.

More information about this event will be published in future issues of "Narod Polski" - save the date!

## Looking through the Window...

by Resident Vice President Anna Sokolowski



Dear Readers,

Happy New Year to all of our readers, members, family and friends. Goodbye to the year gone by and a warm welcome with a warm smile to the New Year! Leave all the grudges, disappointments and sadness behind and start the New Year with new hopes, high anticipation and expectations. On behalf of our organization, we'd like to wish a Happy New Year to all of you. We thank you for your past support, dedication and loyalty and we hope that all of you will support us and help our fraternal grow in 2011!

Welcoming the New Year can be an exciting time, filled with high anticipation and expectations for the months to come. An exciting time has come to the PRCUA when we are inspired to make changes or to do things differently. We still have some work to do, but within the next few weeks we will be able to offer you very exciting new life insurance programs. It is our goal to help you get the best life insurance coverage without spending a lot of money.

I know, from personal experience, that many of us have not updated our life insurance. 2011 is the time to take a good look at your portfolio and see if you need to make a change. With the PRCUA, you can increase your life insurance coverage at very reasonable costs. Call our insurance deputies, our satellite offices or our Home Office. We will help you to determine which life insurance you should increase, or purchase, and which type of coverage is best for your family. Also, we should all think about our retirement no matter how "young" we are. We do not know how reliable Social Security will be down the road. Even in this uncertain economic environment we should focus on money saving resolutions in 2011. Start saving your money for retirement. Maybe you should start thinking about opening an IRA account with the PRCUA. With sound security measures in place, you will rest easier and so will your family.

No matter what 2011 has in store for us, the officers will continue to work hard for our members and do our best to provide you with affordable life insurance, Annuities, IRA's, ROTH IRA and services. With your continued loyalty and support, the Polish Roman Catholic Union of America will remain on the path to growth. In the spirit of the New Year, we'd love to hear from you soon and help you with safeguarding and brightening your family's future!



Chairman Joseph and Judy Drobot, Jr., Allison Payne and Geraldine Balut-Coleman

Let me share what was happening at the PRCUA in the last few months. The month of November started with a very elegant Benefit Event at the Polish Museum of America (PMA) on November 5th. At this event, held in the beautiful Great Hall of the Museum, the PMA installed New Legacy Life Members. They also saluted and welcomed those who generously contributed towards Museum programs and projects. Mistress of Ceremonies was Allison Payne, Co-Ancor of WGN-TV, Midday News, and host of WGN TV "People-to-People Program", a news/public-affairs program. A special "Thank you" goes to Chairwoman Lucille Gutowski and everyone on the Committee who worked so hard to make this Benefit a success.

On November 11, an observance of Polish Independence Day was held at the PMA, which was sponsored by the Republic of Poland Consulate. Polish Independence Day is a very important national holiday in Poland because on November 11, 1918, after 123 years of captivity, Poland regained its independence. Among the speakers were PRCUA President Joseph Drobot, who said that this is a special day in history of both the US and Poland. On this day we honor all generations of heroes who fought for their homeland. Later, the Consul General of RP in Chicago Zygmunt Matynia, awarded *Crosses of Merit* to Polish Veterans and other deserving individuals.

As many of you know, beloved Sabina Logisz passed away on November 9th, a day short of her 94th birthday. Sabina Logisz was a lifetime supporter and friend of the PRCUA and PMA and Executive Secretary to four PRCUA Presidents. It was her last wish that the celebration of her life's work and the Mass of Christian Burial be held in the PMA. On Nov. 12th, at her wake service, PMA Chairman of the Board and PRCUA President Joseph Drobot announced, in his remarks, that the PMA Great Hall will henceforth be known as the "Sabina Logisz Great Hall of the PMA" in honor of this great lady. Everyone was moved by this gesture. On Saturday, a Mass of Christian Burial was held with Most Reverend Thaddeus J. Jakubowski, Auxiliary Bishop of Chicago, officiating. The Eulogy, with reflections on Sabina Logisz's life, was given in English by PMA President Maria Ciesla and in Polish by PMA Curator Jan Lorys and PRCUA Vice President Anna Sokolowski. We all reflected upon Sabina Logisz's accomplishments and her devotion of over 70 years to supporting the PMA. PMA was her home and her family. She will be greatly missed. She was buried at St. Adalbert's Cemetery in Niles, Illinois - a suburb of Chicago. May she rest in eternal peace.



2011 Cinderella, Prince Charming and Runners-Up with PRCUA officers (r-1) Secy.-Tres. James & Elaine Robaczewski, Pres. Joseph & Judy Drobot Jr., Res. V.P. Anna & Mark Sokolowski

On November 18th the Polish Museum hosted a presentation on research done by The Field Museum on opinions of the Polish Community to Chicago's Climate Action Plan. This research was done from March to May, and - on behalf of the PRCUA - I participated in this research. Among the speakers were Commissioner Suzanne Malec-McKenna, City of Chicago Department of Environment.

On November 20th, the 39th Annual PRCUA Cinderella - Prince Charming Ball was held. Congratulations to all the Candidates who participated. They all danced beautifully with grace and style, thanks to numerous hours of

rehearsals under the watchful eye of Misia Jaminski - very talented and demanding choreographer - who worked on their dance technique. Without a doubt, they are an outstanding group.

We thank these outstanding young adults for their commitment and dedication and may they always have good health, prosperity and happiness! We also thank the M. Konopnicka Adult Culture Group for sponsoring this elegant annual event.

Our Congratulations to the new 2011 Cinderella Monica Marszalek and Prince Charming Robert Joseph Bukowski and Runners-Up Dominique Catherine Tarka and Bartłomiej Tukindorf. May you always be proud of who you are, and may the coming year be magical.

A special THANK YOU goes to the last year's Cinderella Maria Tkacz Prince Charming Marcin Burdzy and the Runners-Up for representing the PRCUA at various functions with pride and commitment in 2010. (See photos at [www.prcua.org](http://www.prcua.org), *News & Events*, *Looking Through the Window*; the Ball will be in a future issue.)

**HAPPY BIRTHDAY** - Happy Birthday and Sto Lat to all who are celebrating birthdays in January, especially PRCUA employees: Robert Kowalski, print shop manager; retiree Alice Robaczewski; PRCUA National Directors Krystyna Lech (D8 & SWCPD director); Marsha Mikuszewski (D1); past National Directors Lillian Stempinski (D7), and Barbara Toboy (D10) and dance directors: Cynthia Cervanek (Gwiazda) and Colleen Bonkowski (Zajaczek); Julius Szymczyk; Walter Gibala; Eleanor Bielenda; Walter Szarowicz; Barbara Pawlowski; Elizabeth Dynowski and Bolek Bogun.

Happy Birthday to all who are celebrating birthdays in February, especially employees: Boguslawa Chrzanowska (Treasurer Office), Frances Surowiec (Gen. Office), Jozef Gancarczyk (Maintenance), Sharon Quinn (Philadelphia Office), Jan Lorys (PMA Dir.), his Mother Maria Lorys, Maria Ciesla (PMA Pres.) Krystyna Grell (PMA library); Basia Frankowicz (Fin. Secy. Soc. #1622); Rita Cerankowski (Halka Dir.); Rev. Anthony Iwuc (PRCUA Vice Chaplain); Edward Muszalski, (Insurance Supervisor); Hania Kwasniewski and her daughter, Kasia and Lottie Myslinski. May your Birthday be the happy beginning of a wonderful year!

**CONGRATULATIONS** to Alice Robaczewski who, after 39 years of very fruitful and faithful service to the PRCUA, retired on November 30, 2010. We all congratulate Alice on a job very well done and we wish her happiness in the future.

We are proud to announce the birth of Logan Michael Perry to David and Heather Perry of Sterling Heights, MI. Baby Logan was welcomed by his big sister Sophie and proud grandparents, Raymond and Christie Perry of Macomb Twp., and David and Eileen Bushwalks of Sterling Heights. Logan was 19 1/2 inches and 6 lbs. 4 oz. and born on 7/16/2010.



Logan M. Perry

**CONDOLENCES** - It is our sad duty to inform you that Eileen Schroeder, beloved mother of PRCUA General Counsel Norman P. Schroeder, passed away on November 25, 2010. May she rest in peace. Our prayers are with Schroeder family.

**A VERY SPECIAL THANK YOU** to the PRCUA Bowling Coordinator Ralph Stempinski, who coordinated the bowling tournaments with the help of his very devoted family - wife, Lillian and sons Paul and Joe. Due to Ralph's uncertain health and his son's work schedule, they will no longer do this task. On behalf of our organization, the Fraternal Department, my secretary Mary Jane Robles and me, words alone cannot express how thankful we are that the Stempinskis worked with such sincere dedication and passion on behalf of our organization and its members. We thank them for their contributions and support. We were so fortunate to have had you serve for so many years. Personally, I am very grateful to the Stempinski family for all the help and encouragement that they have given me. I am so grateful for having had an opportunity to work with and learn from them over the last eight years. May God bless the Stempinskis and keep them healthy and happy.

I also want to thank you so much for your Christmas cards and e-mails with your best wishes to me and my family. A special thank you goes to our dance groups and language school students for their beautiful cards. Thank you to all, especially the PRCUA employees, for your good wishes and gifts. Thank you very much for your support and encouragement over the past year. I'm looking forward to the year to come and wish you all every happiness and success! Here's to a wonderful 2011! Thank you and God bless you!

For more photos, go to [www.prcua.org](http://www.prcua.org) or check us out online at: Facebook.com, MySpace.com, and Twitter.com. Just type in PRCUA and add us as a friend/fan. Our email addresses for these sites are: [facebook@prcua.org](mailto:facebook@prcua.org), [myspace@prcua.org](mailto:myspace@prcua.org), and [twitter@prcua.org](mailto:twitter@prcua.org). Please pass this on to your friends and family, too.

I look forward to receiving your comments. Take care until next time.

Email me at: [fraternal.department@prcua.org](mailto:fraternal.department@prcua.org) or call 1-800-772-8632 or send letters to 984 N. Milwaukee Ave, Chicago, IL 60642-4101.



# PHILADELPHIA NEWSY-NEWS

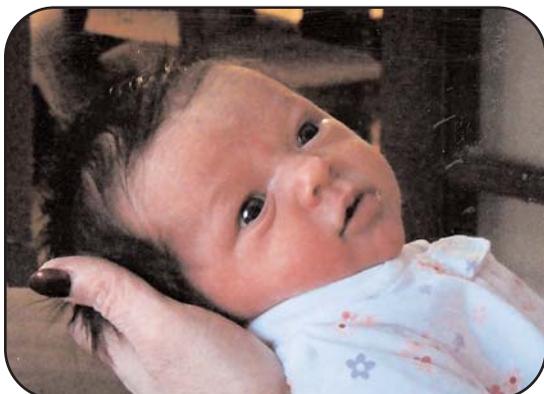


Skylar Tomson

**CONGRATULATIONS - SOCIETY 2002's SKYLER TOMSON** has been walking around with a smile on her face. On November 14th, she received two awards at the Bridesburg Recreation Sports Banquet. SKYLER was presented with a trophy for being the Best Defense Player in Basketball and was the recipient of a Golden Glove Award for Baseball. She is a member of the Bridesburg Team where she plays Basketball and Baseball. SKYLER, age 10, is a 5th grade student and attends Bridesburg Elementary School. She is the daughter of JOHN TOMSON, granddaughter of CHRIS TOMSON and niece of KEITH and PAUL TOMSON, all PRCUA members. We're all so proud of SKYLER's accomplishments.

**WELCOME TO OUR FAMILY - SOCIETY 2002** is excited about the youngest and most recent addition to our Society

Family. Little EMMA MARIA McWhirt of Mt. Holly, New Jersey was born on June 30, 2010. She's the cherished daughter of NICOLE, the first granddaughter of BILLY (Lola) MIKELIONIS, niece of JENNICA and great-granddaughter of ELAINE MIKELIONIS all PRCUA Members. The MIKELIONIS Family is proud to boast that EMMA is a 4th generation member of our fraternal. Sugar and spice and everything nice, that's what little girls are made of.



Kennedy Rose Quinn

**A WEE BIT OF HEAVEN JUST RECENTLY DRIFTED DOWN TO BOSTON, MA FROM UP ABOVE** - It's a girl for the QUINNS. Precious little Kennedy Rose QUINN made her debut on November 24, 2010 at 9:37 AM weighing in at 6 pounds, 14 ounces and stretching 19 inches tall. Kennedy is the new daughter of SOCIETY 2015's SEAN (Ashley) QUINN and the baby sister of CORSON. She's grandchild # 5 for SHARON and

ED QUINN who traveled on a pink cloud to Boston to be part of the grand "pink"celebration. Kennedy is the new niece of KELLY (John) GEARY and the new little cousin of HANNAH, CONLAN and THOMAS of Hanover, Massachusetts, and members of SOCIETY 2015. For sure, a baby girl is a beautiful miracle in life and one of the reasons why there is a little extra sunshine, laughter and happiness in the lives of SEAN, Ashley and CORSON QUINN. Congratulations on your new someone special to love and adore.

**A FINE PERFORMANCE** - On Friday, December 17th, Our Lady of Port Richmond Regional School presented "Jesus, the Light of the World" Christmas Show. Everyone was invited to experience the pageantry and song of "Jesus, the Light of the World", a holiday musical based on the Bible story of the first Christmas. Written, produced and directed by SOCIETY 2022's PAUL TOMSON, OLPR's music teacher, the show featured original and familiar melodies and songs performed by students. Kudos to PAUL TOMSON for yet another grand performance under his direction.

**SPECIAL BIRTHDAY GREETINGS - SOCIETY 2022's CHRIS TOMSON** is ringing in the new year with a special birthday celebration. Her three sons, JOHN, KEITH AND PAUL and her granddaughter SKYLER are all PRCUA members. CHRIS, if there's something that you're dreaming of, then may it all come true this year. Happy Birthday!

**A SIMPLE ACT OF KINDNESS CAN GO A LONG WAY** - SOCIETY 2022's six year old CECILIA GRACE BURKHARDT of Glenolden, PA has been doing good deeds at an early age. She is a first grade student at St. Kevin's Parochial School in Springfield, PA and a 2nd year member of the Guardian Angel's Club. In December she participated in a shared



Cecilia Grace Burkhardt

homemade cookie exchange. She helped bake the cookies in St. Kevin's School kitchen and then welcomed the Holiday season by engaging in a Christmas meditation and prayer. Afterwards, CECILIA, along with other club members, made Christmas cards for the children spending the holiday season at the Ronald McDonald House. She also recently entertained senior citizens and brought a smile to their faces. It's encouraging to see and hear how little ones at such a young age are taught to help the less fortunate and bring some cheer into their lives as well. She enjoys what she is doing and that's the important thing. CECILIA is the daughter of RONALD AND KIM BURKHARDT, sister of KATHRYN AND EMILY, who are 3rd and 4th generation PRCUA members, and the granddaughter of RON and ELAINE BURKHARDT.

**SAVE THE DATE - SATURDAY, FEBRUARY 5, 2011 AT 12 NOON** - Everyone is cordially invited to attend the Annual Tribute Ceremony honoring General Thaddeus Kosciuszko, the American Revolutionary War Hero and Freedom Fighter for Poland at the Holiday Inn Hotel Ballroom located at 4th & Arch Streets in historic Philadelphia. This annual event is sponsored by the Polish American Congress Eastern Pennsylvania District. A luncheon will follow the ceremony. For luncheon reservations or additional information, kindly call Polish American Congress at 215-739-3408 or call the Polish American Cultural Center at 215-922-1700

**WE'RE HERE TO SERVE YOU** - hopefully, among your New Years resolutions will be to make sure you and your family members are adequately insured. Life insurance is so very important. This is just a reminder that being a member of PRCUA has many benefits. Our premiums are very competitive. The PRCUA Philadelphia Office is open Monday thru Friday from 9:00 AM to 4:30 PM. If you would like someone to come to your home to personally discuss your insurance needs, just give us a call at 215-425-3807 and we will be more than happy to set up an appointment with you. We also offer various types of Annuities. Don't delay, stop by our office located at 2636 E. Allegheny Avenue in the Port Richmond section of the neighborhood in Philadelphia, PA.



**HAPPY NEW YEAR!** The Christmas Holidays are behind us now and hopefully your days were merry and bright. We're beginning a brand new year and we're wishing and hoping that your life in 2011 becomes all that you want it to be, your dreams and ambitions stay big, your worries and disappointments small, you never need to carry more than you can handle and while you're out there getting where you're getting to, we hope you know that somebody loves you and wants the same things for you. From the city of brotherly love, here's wishing you a healthy, happy and prosperous 2011 filled with joy and God's Blessings. *Szczesliwego Nowego Roku.*  
Elaine, PRCUA Philadelphia Satellite Office

## PHILADELPHIA FRATERNAL'S UPCOMING VOLUNTEER DAYS

Once again, we are asking all PRCUA members and friends to join the Philadelphia Fraternals in helping our local community. Being a volunteer will help you make an impact in your community and the rewards of helping others will be the benefits you receive.

Save the date: SATURDAY, FEBRUARY 5, 2011  
Promoting Literacy

Time: 8:00 AM to 12 Noon

Organization: Tacony Academy Charter School and  
1st Philadelphia Charter School

Task: Organizing Library (scanning bar-codes, sorting,  
correlating, stapling, filing, cataloging, etc.)

Location: Philadelphia, PA

Hopefully, the Philadelphia Fraternals will receive favorable responses and I look forward to hearing from many who are interested in lending their assistance on Saturday, February 5th.

Please contact Sharon Quinn at 215-425-3807 or you may e-mail at:  
[sharon.quinn@prcua.org](mailto:sharon.quinn@prcua.org).

Sharon M. Quinn, Secretary-Treasurer, Philadelphia Fraternals

## Alice Robaczewski Feted at Retirement Party



Res. V.P. Anna Sokolowski and President Joseph Drobot Jr. presenting to honoree Alice Robaczewski her first retirement check, roses and a gift

Alice Robaczewski, a resident of Chicago, IL and a member of PRCUA's District #7 and Society #1598, is an outstanding woman who has been a dedicated employee of the PRCUA for 39 years. Although she could have retired years ago, Alice chose to continue working until November 30, 2010, when she officially retired from her office position in the Treasurer's Department.

Alice has been associated with the PRCUA for 44 years, since 1966. She

embodies the true spirit of fraternalism. At the PRCUA, whenever social events are held and help is needed, Alice has always been among the first to offer her assistance and see the task through to its successful completion. She has been reliable in all she does - going above and beyond expectations - which has contributed to the success of many PRCUA events. With excellent organizational skills, for decades she has been in charge of reservations and the guest-seating arrangements at banquets and dinners - a complicated and difficult task - for PRCUA social events. Year after year, she has also performed this important service for the Polish Museum of America's Annual Summer Ball and many of its social and cultural events.

Alice served as PRCUA Director of the Krakowiak Dancers (District 7) for over 20 years. She has been a delegate of the Illinois-Indiana Women's Division and to many PRCUA National Conventions.

As a member of the Polish Museum of America, Alice volunteered her time in the former Ladies Auxiliary of the PMA, and held the office of President. She was a member of the PMA Board of Directors for many years. Alice served on many PMA Summer Ball committees and chaired numerous PMA fund raisers, including an Annual Dinner-Theater Party, Fashion Show and Christmas Party. She served on the committee for the PMA Wigilias over the past 10 years and has volunteered at hundreds of PMA events, from Exhibit Openings and Author Nights to Polish Heritage Month programs and the Benefit Event. In 2008, Alice Robaczewski was recipient of the PMA's "Polish Heritage Award" in gratitude for her dedication to the PMA and many years of valuable volunteer work. The award was well deserved.

Often, Alice was the one who would make up table favors at home for events, jokingly calling it her "therapy." Alice always manages to be cool, calm and collected, when dealing with people, as well as being friendly and humorous.

Alice is the wife of the late George Robaczewski and the proud mother of two sons: Michael (Patricia) and James (Elaine) and one daughter, Barbara (John) Cwiak. She is also the proud grandmother of three grandsons: George Cwiak, as well as Tommy and Joey Robaczewski. They're all a 100% PRCUA family!

Alice has always cherished her Polish heritage and shared that Polish pride with her children and grandchildren, who have participated in PRCUA Polish folk dance groups and PRCUA events for years. Whether its the Polish Day Parade, Junior Bowling Tournament, Fishing Derby, Sacred Heart Mass, Oplatek, Swieconka or outings - the Robaczewskis are there. It is to Alice's credit that her son, James Robaczewski, is currently National Secretary-Treasurer of the PRCUA because she instilled in all of her children a love for the PRCUA and the fraternalism that it embodies.

The officers and employees of the PRCUA and the PMA threw a grand retirement party for Alice Robaczewski on Tuesday, November 30, 2010 in the Social Hall at the Home Office. Her family also attended. Joseph Boruta, past PRCUA Treasurer and past Director of District 7, who has worked closely with Alice for many years, spoke about her long and outstanding career as a PRCUA employee, as well as a PRCUA and PMA volunteer. He also sang her praises as a person and as a friend.

Everyone enjoyed a buffet luncheon. Afterwards, Alice enjoyed opening all the cards and gifts she received from co-workers, which included several floral bouquets, various mementos, and a gag gift that brought trepidation to Alice as she opened it, along with chuckles among the crowd.

Then she received the much appreciated help of grandson Jimmy, as Alice (*Papuga*, as she was affectionately named by Frank Kociubinski) performed her final duty at the PRCUA - ceremoniously cutting the retirement cake.



(L-r) PRCUA Controller Emily Kurda, daughter Barbara Cwiak, John Cwiak, friend/co-worker Mary Jane Robles and grandson George Cwiak

Alice, who is known for not "beating around the bush," thanked the officers, her family, her fellow co-workers and friends for celebrating this special occasion with her. Thanks are extended to long-time friend and co-worker Mary Jane Robles and everyone else who helped with the Retirement Party.

Bóg Zapłać, Alice! Thanks for a god well done. -KGR



Alice Robaczewski with her dear friend & past coworker Joseph Boruta



Grandsons Tommy Robaczewski, George Cwiak and Joey Robaczewski



(Above) Cutting the cake with help of Tommy



Alice Robaczewski with sons Michael and James, PRCUA National Secretary-Treasurer



(Right) Alice with PRCUA officers, First Lady Judy Drobot and former employees of the PMA

## PRCUA at National Shrine's Polka Fest



Dir. Joanne Zajac and Sharon Quinn with "theIRaguys"

Doylestown, PA - Saturday, September 4th was a truly beautiful day for traveling. Sharon Quinn, Manager of the PRCUA Philadelphia Office, and Joanne Zajac, National Director of District #3, found themselves on Route 611 heading to the National Shrine of Our Lady of Czestochowa for its Annual Labor Day Polka Fest.

There, they met "theIRaguys" otherwise known individually as Dennis Drake, DBC, CFC, President of the company; Daniel Reisinger CLU, ChFC, Vice President; and Robert J. Porter, Jr. LUTCF, Vice President. The trio, who represented PRCUA at the Festival, make our annuity products available to the public. In fact, they were top producers for Annuities in August 2010. They also offer assistance in making plans for retirement.

Their PRCUA display was eye-catching. "TheIRaguys" had a sign made for the occasion which was prominently displayed at the top of the tent. It managed to survive the mini-hurricane winds that blew across the Festival grounds that weekend. The display was in a great location; down the main fairway and right across from the main entertainment hall. People stopped to find out what products the PRCUA had to offer.

Sharon and Joanne wished them well before leaving to return home. They look forward to "theIRaguys" visiting the Philadelphia Satellite office. Should you have any questions about annuities, please call our Philadelphia Office and Sharon or Elaine will be happy to assist you.

Submitted by Joanne Zajac, National Director District 3

First of a series

## POLISH PRESIDENT KOMOROWSKI VISITS CLEVELAND



Republic of Poland President  
Bronislaw Komorowski

In an historic visit, Bronislaw Komorowski, recently elected President of the Republic of Poland, came to Cleveland, Ohio on December 9, 2010. The purpose of President Komorowski's sojourn to Cleveland was to visit the Cleveland Clinic, where many Polish-born doctors have settled for their working careers, and to give encouragement to local Polonia, particularly at the Polish American Cultural Center in Cleveland.

### Invited by President Obama

The Polish Presidential visit to the United States came as a result of the NATO Heads of State Summit in Lisbon, Portugal, which concluded November 20, where President Obama invited President Komorowski to visit the United States. On December 8 President Komorowski met with U.S. government officials in Washington, D.C., and concluded his whirlwind visit to Washington at a dinner with President Obama at Blair House. It was at the suggestion of Polish Consul General in New York, Ewa Junczyk-Ziomecka, that the Polish President fly to Cleveland on this journey.

### Komorowski's Objectives

President Komorowski was interested in seeing the U.S. healthcare system at its finest, as Poland's health care system is in need of reform at this time. By selecting Cleveland as the site for his visit, the Polish President accomplished two objectives: observing a world-class hospital, and visiting with American Polonia, including second and third generation Polonia, as well as more-recent émigrés from Poland.

Chief among the Polish President's guides at Cleveland Clinic was Dr. Maria Siemionow, who performed the first face transplant in the United States. Both Dr. Siemionow and President Komorowski share the same birthplace in Poland, the city of Wroclaw.

### Polish American Cultural Center

President Komorowski was greeted at the Polish American Cultural Center in Cleveland by its Executive Director, Eugene Bak and his wife. Among the guests invited to this private dinner reception were local leaders among Polonia, including clergy, many business leaders, Polish organization officers, and very active members of Polonia.

### Order of Merit

During the program at the Polish American Cultural Center, President Komorowski conferred the *Knights Cross of the Order of Merit* upon Ben Stefanski II, Polonia and Cleveland Civic Leader, and Timothy Kuczma, President of the Polish Falcons of America, headquartered in Pittsburgh, Pennsylvania. Both men have been honored for their unselfish devotion to promoting the causes of Polonia in the USA.

### Presentation on Retina Macular Degeneration

Prior to the Polish President's arrival in Cleveland, at the request of Polish Consul General Ewa Junczyk-Ziomecka, Ben Stefanski II arranged a presentation on research of retina macular degeneration by the renowned Dr. Krzysztof Palczewski, Head of the Department of Pharmacology at the School of Medicine at Case Western Reserve University. Dr. Palczewski's Power Point presentation outlined his research in retina macular degeneration. In a moment of brilliant success, members of his lab team have discovered a drug that prevents light from damaging the retina. This drug is not yet on the market, but it is awaiting FDA approval. It will be a blessing to many older adults who suffer from retina macular degeneration.

### Len Komoroski, Cleveland Cavaliers' President

While in Cleveland President Komorowski met Len Komoroski, President of the Cleveland Cavaliers. Len Komoroski presented President Komorowski with a Cleveland Cavs jersey with the name "Komorowski" emblazoned across it.

### Polsteam USA, Inc.

Another meeting of President Komorowski took place with members of Polsteam USA, Inc. Polsteam USA is a subsidiary of Polska Zegluga Morska P.P. of Szczecin, Poland. Polsteam USA is one of the biggest dry bulk ship operators in Europe, and has been bringing steel products for the automotive industry in the USA for over 30 years. The 2010 shipping season saw 28 Polsteam freighters call on ports in the Great Lakes. Polsteam's ship m/v Nogat was anchored at Port of Cleveland during President Komorowski's visit. Representatives of the crew presented the President with a gyroscope compass as a gift.

President Komorowski spent a grueling day in Cleveland, but he left with fond memories of a vibrant Polish community with a high degree of professionalism, and a feeling of being in a true Polish home, full of warmth and genuine Polish hospitality. You are welcome to return at any time, Mr. President!

By Mitchell J. Bienia, PRCUA Director, District 5



Dr. Jacek Cywinski pointing out cutting edge equipment at Cleveland Clinic, pictured with Dr. Maria Siemionow and President Bronislaw Komorowski



National  
Director of  
District #5  
Mitchell Bienia  
with President  
Bronislaw  
Komorowski in  
Cleveland  
Clinic



Dr. Krzysztof Palczewski's lab team with Consul General Junczyk-Ziomecka (center with red scarf) and Ben Stefanski (seated left)



Ben Stefanski  
with Consul  
General Ewa  
Junczyk-  
Ziomecka



Ben Stefanski  
displaying his  
Knights Cross  
Order  
of Merit  
medal

## Pappas and Pol-Ams Celebrate



Cook County Treasurer Maria Pappas (center) welcomes Polish Highlanders Alliance of America performers and the Polish musician's group, *Kapela Staszka Pajakas*, to her Annual Holiday Party. Several hundred people from diverse ethnic and religious groups attended Pappas' Holiday Party, which has become a tradition in the Treasurer's Office at the Cook County Building in downtown Chicago. Guests viewed more than 90 Christmas trees and other religious and cultural displays decorated by different ethnic groups of Cook County and sang carols as the Treasurer played the keyboard. Also pictured are Polish Americans on the staff with the Treasurer's office, including Pat Michalski.



## District #9 PRCUA Polish Language and Dance School News



High school students with Santa and Marek Laszczuk, 10th grade teacher

(Continued from page 4) **ANNUAL SCHOOL DANCE** - Our Annual School Dance will take place on **February 13th, 2011!** This wonderful event has already taken its well-deserved spot in our school's calendar! Students with their families, teachers, school board members and all guests will get a chance to enjoy fantastic music provided by DJ Marcin, along with a great Polish dinner, raffle and dance performance by our school's students and the dance ensemble "Maly Slask". All proceeds from this event go toward school expenses. Please come to have some fun and support us!!!



St. Rafal Kalinowski Polish Language School 5-year-olds with St. Nicholas and their teacher Teresa Studzinski

## President's Town Hall Visits

By PRCUA President Joseph A. Drobot, Jr.

Continuing my quest to visit as many Districts of our wonderful PRCUA before the snow flies, invitations from Districts 5 (Cleveland), 6 (Wisconsin), 7 and 8 (Chicago) were accepted and travel plans were made.

The schedule became quite congested, with visits to District 7 on November 8th, Cleveland on November 10th, Wisconsin on November 13th and District 8 on November 14th. But it was worth the effort, to meet and greet our members at the grassroots level.

Each visit was separate and distinct except for a very common thread that ran throughout - everyone expressed a great love for the PRCUA and everyone wants the PRCUA to succeed.

My common theme during all these visits was and is: the Society. Societies are the lifeblood of our organization. It is through them that people are attracted to join. Our financial products are great and very competitive but it's the Society that is our lifeline. Show me an active Society and you can bet that it is full of life. Its membership is growing, its youth, language and dance programs are exciting, and its adult friendships and camaraderie are lifelong.

**DISTRICT 7** - In District 7, there is an Annual Youth Fishing Derby, usually in September, for our young members and their families. It seems that every year more and more children are participating in this fun day, which they look forward to each year. District 7 officers and members grill lunch for everyone and a good time is had by all - especially the champions who catch the most fish. In March, their District always celebrates St. Patrick's Day with that traditional "Polish" meal of corned beef and cabbage! It's a big hit that's well attended and a lot of fun. This is an example of how other districts can plan events and activities that will galvanize members of a district together.

**DISTRICT 8** - The District 8 meeting was of another flavor. About 30 adults and senior members were there and about 15 to 20 young adults, most of whom are active in the Wesoly Lud Polish Folk Dance Ensemble and its alumni. They peppered me with questions for well over an hour. "What's the future for PRCUA? How can we make PRCUA more well known? Why can't we be as visible as the larger Polish fraternal? Why can't PRCUA designate more funds to support more fraternal activities? How does PRCUA make money?" as well as many, many more questions!

Many of the questions came from our younger members and that was very gratifying. The interest is there among our youth. We must continue to feed it and nurture it. I even met a young man who is planning to run for PRCUA president! I was relieved when he told me it wouldn't be at the next Convention in 2014.

**CLEVELAND** - Cleveland and Wisconsin were special visits because both involved visiting groups and societies from among our merger brothers and sisters.

In the last issue of the *Narod Polski*, Director Bienia accurately reported the reason for our visit and I am pleased to say that an active committee has been formed to address the use of our PRCUA building in Cleveland in bringing back to that part of Cleveland an active Polonia.

We are also planning a deputy training seminar in Cleveland for February, 2011 to encourage new deputies to learn about our financial products, as well as to recharge the batteries of our present deputies.

**WISCONSIN** - In Wisconsin, I met with a great bunch of folks. About 30 people were in attendance, representing four Societies. These members are very interested in our organization, as can be attested to the fact that they had 8 delegates at our last convention. Discussions at this meeting centered around services provided at the Home Office and getting funding for their own Society activities.

All in all, it was a very hectic but satisfying 8 days. I never fail to be amazed at the wonderful, hard working people who are dedicated to the success and prosperity of the PRCUA.

Although the following were not Town Hall occasions, I would be remiss if I did not also mention two very special social events that my wife Judy and I attended.

**CINDERELLA-PRINCE CHARMING BALL** - On November 20th, we attended our first Cinderella-Prince Charming Ball. It was an evening to remember. Thirty-eight beautiful young women and handsome young men, all PRCUA members, dressed in formal attire, were presented and made our heart beat a little faster. The future of our organization is in the hands of all of these young people. It is our responsibility here and now, in the present, to assure that the future holds promise for these PRCUA young people. We have a special responsibility to assure a strong PRCUA future.

Special thanks for a delightful and entertaining evening go to: the sponsors the M. Konopnicka Adult Culture Group, the Artistic Directors Misia and Richard Jaminski, MC's Daniella Kroplewska and Thomas Frankowicz and President of the Culture Group Edward Muszalski.

**GALA CHRISTMAS CONCERT** - On Sunday, December 12, we attended the Annual Christmas Gala Concert performed by the PRCUA Dance and Song Ensemble POLONIA. What a spectacular and wonderful event this was! Over 167 young PRCUA members performed numerous Christmas songs and traditional Polish folk dances to the delight of a sold-out audience. Children as young as two-years-old, through young adults, performed for all. Special thanks go to Dance School Director and District 7 Director Anna Krynski, Artistic Director Cecylia Roznowska, Music Director Mieczyslaw Dzis and Mark Dobrzycki, the MC.

The dance schools are important to the PRCUA because they not only directly involve the children, but also their parents and siblings. The schools preserve our Polish heritage, customs, culture and traditions among the youth, and within our community, therefore they serve a vitally important function in Polonia.

Thank you all for a very enlightening and exciting time. With the strong caring of active Societies, our cultural groups and the people that belong to them, we cannot fail to grow and prosper.

## Poland dedicates the World's Biggest Jesus Monument

By Robert Strybel, Our Warsaw Correspondent



Warsaw, Poland - Some 15,000 pilgrims gathered in the western Polish town of Swiebodzin recently to mark the Feast of Christ the King by dedicating what is said to be the world's largest statue of Jesus. According to the originator of the project, Father Sylwester Zawadzki, the 440-ton monument soars to a height of 33 meters (108 feet), making it three meters (nearly 10 feet) taller than the world-renowned Brazilian figure of Christ the Redeemer overlooking Rio de Janeiro.

If the gold crown gracing the Polish statue is included, its total height would be 36 meters (118 feet). Those dimensions were no accident, according to 78-year-old Father Zawadzki. The height of the statue itself symbolically represents the 33 years Jesus walked the earth, but the crowning touch of his earthly sojourn were the three years he spent teaching, hence the three-meter crown.

The worshippers marched in procession from the nearby church of Divine Providence, where the 78-year-old priest had been working before retiring, to the foot of the newly-built monument. They sang hymns, held up placards proclaiming "Christ the King of the Universe" and carried religious banners and Solidarity flags. "Poland - not only be not afraid, but also have the courage to acknowledge that Jesus Christ can guide your thoughts and hearts, your will and deeds," Archbishop Andrzej Dzięga said in his sermon.

Father Zawadzki first conceived the project back in 2001, when he entrusted the town to Christ the King. Despite repeated setbacks, including opposition from his Church superiors, he continued to pursue this nearly impossible task, winning over officials and finding sponsors. The actual building started in 2006 with the creation of an artificial mound of earth, rubble and stone. No public funds were used, as the entire project was financed through free-will donations.

"The figure of Christ the King will welcome visitors to Catholic Poland," he says of his pride and joy, situated about 55 miles from the German border. "This monument has been built to fulfill a religious and catechetical mission, not as a tourist attraction."

Reactions to the project have varied. Many of those who attended the recent unveiling view the majestic white statue topped with a glistening crown as a symbol of Jesus embracing all of Poland with his outstretched arms. Some believe it will become the destination of numerous pilgrimages deepening the faith of pilgrims. "I watched the monument being assembled on TV and saw it as rather kitschy, but seeing it in person makes a big impression," said a lady from the nearby City of Zielona Góra.

But others view it as overly grandiose and tacky, and feel the money could have been used for worthier causes. "This ugly, oversized statue is a symbol of our folk religiosity which requires external, physical symbols. I would have preferred to use the money to build a hospice or other socially useful facility," sniffed Adam Szkotkiewicz, a journalist with the ex-communist leftist weekly "Polityka".

Many locals, however, feel the gigantic statue will help put their town of 22,000 on the map and bring a "religious tourism" of sorts to their area. Among them is Mayor Dariusz Bekisz who put it this way: "Whether people come for spiritual reasons or out of curiosity, they will leave money behind and aid the local economy."

Since 966, when the Polish King Mieszko was baptized and the Polish people thereby became members of the Roman Catholic church, Poland has been and still is a strongly Catholic country. Pilgrimages to religious shrines throughout the country are the norm. It is heartening to know that even in this age of commercialism, Poles are still as strongly devout as ever.



### Stacia Ordyna-Bulsa 1913 - 2010

Adams, MA - Stacia (nee Koza) Ordyna-Bulsa, 97, of Adams, MA died peacefully on September 30, 2010 at her home. A lifelong resident of Adams, she was the daughter of the late Michael and Mary Dziegiel Koza. She graduated from Adams High School and worked as a data processor for the Massachusetts Department of Transitional Assistance until retiring. She was a communicant of the former St. Stanislaus Kostka Church, Adams.

Stacia was a longtime member and past Financial Secretary of PRCUA St. Michael's Society #359. She was very active in fraternal events, chaired numerous PRCUA activities and was proud of her Polish heritage. She also belonged to the Stamford Country Club Women's League. Stacia enjoyed traveling and spending time with her grandchildren.



Stacia Ordyna-Bulsa

Her first husband, Casimir Ordyna whom she married in 1951, died in 1985. She is survived by her second husband, Andrew F. Bulsa, whom she married in 2008; as well as three daughters, Nancy Ciuk (Allan Brown) of Pittsfield, Susan Alibozek (Paul Keating) of Adams, and Joanne Raimer (Robert Lefaver) of Cheshire; six grandchildren: David (Dawn) Ciuk of Howell, Mich., Stacy (Timothy) Kitchell of Chatham, NJ, Kelsey and Chad Alibozek of Adams, Jennifer Raimer of Beverly, MA, and Jill Raimer of Cheshire; three stepchildren; Steven (Donna) Bulsa, Daniel (Claudette) Bulsa, all of NH and Christine (Richard) O'Meara of Maine; five step grandchildren: Michael, Matthew and Rebecca Bulsa and Bethany and Aubrey O'Meara, and several nieces and nephews.

Stacia was predeceased by two brothers; Kasimer and Stanley Koza and by a sister, Jean Babeu. A Liturgy of Christian Burial was held at the Parish Church of Pope John Paul the Great, Adams, celebrated by Rev. Daniel J. Boyle, Pastor. Burial took place in St. Stanislaus Kostka Cemetery, Adams.

Stacia was a thoughtful, vivacious person with a zest for life, who was always willing to lend a helping hand wherever needed. She and her husband did a great job when she served as PRCUA Financial Secretary. She will be greatly missed by her family, friends and fellow fraternalists of St. Michael's Society. Condolences are extended from the PRCUA to her husband and family. May God bless her with eternal peace.

### Outstanding Poles you should know!

By Robert Strybel, Polish/Polonian Affairs Writer

If you are organizing a Pol-Am cultural or social event, for a change of pace why not include a Polish trivia contest? A list of important Poles that you should know begins below and will continue in future issues of Narod Polski until the whole list has been published. If you are a teacher, consider assigning a paper on some of these individuals to your class.

The dates and biographical facts are not provided to encourage you to look them up on the Internet or in a library. While tracking down their particulars, chances are you will run into many other distinguished Poles.

**MIECZYSLAW G. BEKKER** - Scientist, built the moon rover used by Apollo 15 in 1971 and on subsequent moon missions. Established the U.S. Army's first lunar locomotion

**KAZIMIERZ BIELAWSKI** - Captain, engineer, cartographer, produced a topographical map and railroad map of central California and Nevada. A mountain in Santa Clara County, California is named for him.

**FRYDERYK CHOPIN** - 2010 marked the 200th anniversary of the birth of the world's greatest piano virtuoso and composer; many of his compositions were inspired by his Polish heritage including his mazurkas and polonaises. One of his scherzos was based on the Polish Christmas carol "Lulajże Jezuniu".

**ZBIGNIEW BRZEZINSKI** - Professor of Political Science, National Security Advisor (Carter Administration 1977-1981); a widely respected sovietologist and foreign-policy expert.

**Mikolaj Kopernik (Nicholas Copernicus)** - Astronomer who developed the heliocentric system recognizing the Sun, not our Earth, as the center of the universe. (To be continued in the next issue.)

## Theresa Cwiek's Message to American Youths

When Morey Charter High School student Andrew Cwiek was assigned to "adopt" a foreign country, as part of a classroom project, he quickly selected Poland. Then, when Andrew, 11, had to write a play about the country he selected, he went to someone near and dear to him to begin his work.

Andrew's grandmother or "Busia" Theresa Cwiek, and her sister Irena Orzechowski, had plenty of stories to tell about Poland. "My Grandma has a lot to talk about," Andrew said, "I learned a few things." So began Andrew's play "My Busia: Journey of a Lifetime."

Theresa and Irena, who now live together in Mount Pleasant, MI, were born in the Detroit suburb of Hamtramck. They moved with their family to Poland as young girls, eventually winding up at a Nazi detention camp during World War II. The experience left Theresa, 84, and Irena, with an undying love of the freedoms allowed in the United States.

"I would like to tell the youth of America 'Cherish what you've got,'" said Theresa, "Cherish your flag. Cherish America."

Theresa and Irena's upbringing in Poland was not unusual from 1930 to 1939. But things changed when the Nazis invaded Poland. As American citizens, Theresa and Irena were not subjected to the horrible treatment by German officers that Polish citizens had to endure. However, there was one incident that ended in Theresa's right eye being injured, and she eventually lost that eye.

While working at a butcher shop in Prasnitz in December of 1940, a German officer arrived in the shop. He ordered Theresa to clean snow from the sidewalk but she did not speak German and could not explain that her job involved handling the meat, which was a very scarce item at that time.

The officer slapped Theresa across the face with a heavy leather glove; a buckle on the glove injured her eye. Although - after finding out that Theresa was an American citizen - the Nazi officer later returned to the shop and apologized, the sisters' American citizenship would soon be of little help to them.

When the Japanese attacked Pearl Harbor in 1941, the sisters were quickly taken captive by German soldiers - Theresa at the butcher shop and Irena while walking home from her husband's parent's house. They spent one month in the city jail, confined to a vestibule.

With nothing but the coats of their backs, the sisters put one of the coats on the cement floor and slept on it, while covering themselves with the other one, Theresa said. From there, the sisters were taken to a jail in Vienna, reported Theresa.

"We heard a lot of screaming there," said Theresa, "they were torturing the Jews. It was very scary." Theresa and Irena spent the next six months in Liebenau, a detention camp in Ravensbury, Germany.

Irena, who had gotten married about two weeks before the sisters were arrested, was pregnant while the two remained in Liebenau, an insane asylum turned into a detention camp. After six months, Theresa was to be sent back to the United States in exchange for a German prisoner-of-war, reported Theresa.

"I didn't want to leave Irena pregnant and alone in Liebenau," Theresa said, "but the Germans promised me that as soon as I left, they will send her back to Poland."

Irena did return to Poland, two months after Theresa left Liebenau. She lived there until the death of her daughter in 2003, when Theresa persuaded her to return to the United States so the sisters could live together in Mount Pleasant.

Leaving Europe, during World War II, the boat ride back to America was tense for Theresa. "We were scared, she admitted, we didn't know if they were going to dump us somewhere in the ocean." At one point, a German U-Boat stopped the Swedish diplomatic exchange ship, *Drottningholm*, but the boat and its passengers were allowed to continue. "Once the boat docked in New York," said Theresa, "I felt safe."

"I kissed the soil," she said, "and I wasn't the only one. We were all so happy to be back in the United States."

Once, when Theresa returned to America and was living again in Hamtramck, she missed a doctor's appointment because she had to get off the streetcar when she became traumatized from hearing other passengers speaking German.

Theresa, who has old photos, newspaper clippings, letters and post cards from the war years, saw Irena again - for the first time since the war - in 1960 when Theresa traveled to Poland. Theresa visited Liebenau, which again became an insane asylum after the war. During a 1969 visit, a nun gave Theresa a tour of the facility.

"It was interesting to me," said Theresa, "because we weren't allowed to walk around while being detained." The experience at Liebenau left emotional scars.

Irena lived through Communist rule in Poland until the fall of the Berlin Wall in 1989. Then she witnessed the establishment of a democratic government in Poland. Now, she is learning more and more English, and cherishes spending time with Theresa once again, after so many years apart, sharing stories of various family members.

Mark Cwiek, Andrew's father and Theresa's son, videotaped his mother and aunt to use as a prelude for Andrew's play, which has not yet been scheduled for performance. Theresa and Irena will also be the subject of a video to be shown after the play, in which Theresa plans to urge young people to embrace the freedoms they have in America. The PRCUA salutes Theresa and Irena for sharing their message.

Theresa, son Mark and grandson Andrew, are all members of PRCUA Society #261.

(Excerpted from *The Morning Sun*, November 13, 2010, by Susan Field, Clare Managing Editor)



## Higher Perspectives



New Year is all about new beginnings. Let's celebrate this joyous occasion with this compilation of motivational and inspiring new year's quotes and messages. Discover the invigorating message of positivity given to us by the classic, zestful and the passionate thinkers of the yesteryear. Incorporate these motivational new year's messages into your life, as you tread each day in peace and harmony.

"Ring out the old, ring in the new, Ring, happy bells, across the snow: The year is going, let him go; Ring out the false, ring in the true"

- Alfred Lord Tennyson

"Each new day is a blank page in the diary of your life. The secret of success is in turning that diary into the best story you possibly can."

- Douglas Pagels

"Be always at war with your vices, at peace with your neighbors, and let each new year find you a better man."

- Benjamin Franklin

"We spend January 1 walking through our lives, room by room, drawing up a list of work to be done, cracks to be patched. Maybe this year, to balance the list, we ought to walk through the rooms of our lives... not looking for flaws, but for potential."

- Ellen Goodman

"Of all sound of all bells... most solemn and touching is the peal which rings out the Old Year."

- Charles Lamb

"Year's end is neither an end nor a beginning but a going on, with all the wisdom that experience can instill in us."

- Hal Borland

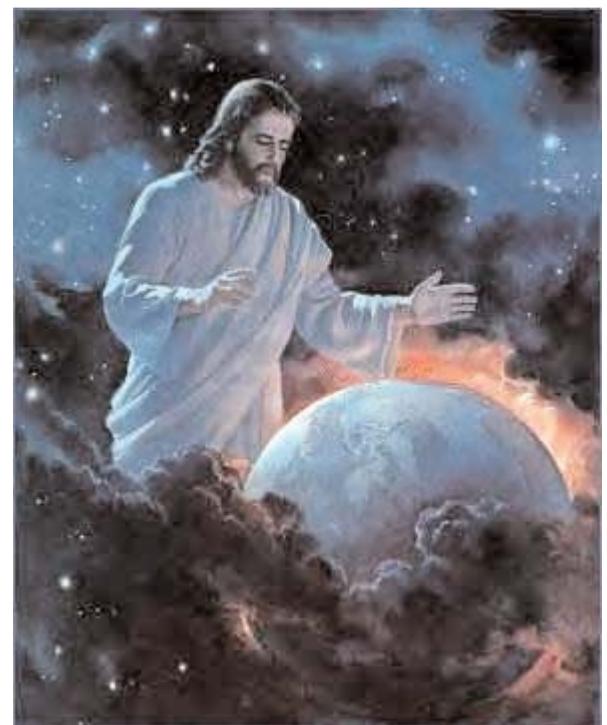
A happy New Year! Grant that I  
May bring no tear to any eye  
When this New Year in time shall end  
Let it be said I've played the friend,  
Have lived and loved and labored here,  
And made of it a happy year.

- Edgar Guest

Although, for Catholics, New Year's Day is a holy day of obligation, the importance of the day diminishes after New Year's eve is over. But wouldn't it be great to gather the family on New Year's morning, just for a moment, to give thanks to God for the New Year? It could be a prayer of gratitude, a prayer of praise, a request for blessings - good health, prosperity, contentment, world peace and the strength to be the best person we can each be throughout the coming year.

The reason "now" is called "the present" is because it's God's gift to us to do with as we choose - let us make Him proud of our choices.

### Bless Us, O Lord, with Peace...



## PIAST ENSEMBLE & SIENKIEWICZ POLISH SCHOOL AT MASS FOR "OJCZYZNA"

Cleveland, OH - On Sunday, November 14, 2010, the students from PRCUA Henryk Sienkiewicz Polish School and the PIAST Polish Folk Song & Dance Ensemble participated in an extremely moving and stunning Solidarity Mass in Cleveland, Ohio dedicated to the Polish Homeland at Immaculate Heart of Mary Church (IHM Church), which was founded by Polish immigrants in 1894. Students from PIAST and the Polish School have actively participated in Mass on special occasions at IHM Church, but the Solidarity Mass was a new highlight in their repertoire.

### Patriotic Songs

All of the music was highly charged with patriotic messages, which stirred emotions from the end of World War I, through World War II, and the days of the Solidarity Movement struggle. The opening hymn was "Rota," which was the former national anthem of Poland, which preceded the present Dabrowski March. The march-like tempo set the stage for a stirring Mass. Celebrant for the Mass was the Rev. Eric Orzech, Administrator at St. Bernadette Church in North Olmstead, a Cleveland suburb.

### Solidarity Mass

The Solidarity Mass is now scheduled at IHM Church on the second Sunday of each month at 10:00 am. IHM Church continues the Solidarity Mass tradition brought from the now-closed St. Casimir Church. In 1985 St. Casimir Church members obtained permission, built, installed and dedicated a 20-foot replica of the Solidarity Monument in Gdansk which stands outside Gate # 2 of the Gdansk Shipyards. The Mass has been held every month since that time - until the church was closed on November 8, 2009 by the Bishop of the Diocese of Cleveland in a downsizing program. The monument was whisked away barely one week before the church was closed.

### Replica of Gdansk Monument

The Solidarity Monument in Cleveland is a copy of the original monument that was unveiled in Gdansk in 1980 to commemorate the events of 1970 when 45 people died during street riots protesting against the communist regime. The right to erect this memorial was one of Solidarity's main demands during the 1980 demonstrations. At 137 feet in height and weighing 139 tons, the monument stands on the spot in Gdansk where the first three victims of the 1970 riots were killed. There are three crosses to represent the three victims, and the crosses themselves signify the suffering and sacrifice of all the protestors.

The St. Casimir replica, now housed at IHM Church, is adorned with red and white ribbons, and is flanked by a Polish flag on its right, and the Solidarnosc flag on the left.

Within this background, the entrance procession for the Mass included the Solidarnosc flag, accompanied by children wearing black slacks or skirts and white shirts with a red and white armband, to honor the Home Army defenders of Warsaw during the final days of World War II.

### Resistance Songs

The offertory song for the Mass was "Biale Roze," a song from the Polish partisan movement in 1939, sung in resistance to the Nazi invasion of Poland. The strains of this song could be heard in the forests of Poland in 1939 as encouragement to fellow Poles to resist the Germans.

Another song from the 1939 resistance movement was "Deszcz Jesienny." The song was closely connected with Poland's Home Army, known in Polish by the abbreviation AK. The song first represented the resistance to the Nazi invasion, and later was transferred to the communist occupation of Poland.

### Communion Song

"Czerwony Maki" was sung as the communion song in honor of General Anders and his Polish troops who defeated the Nazis in Italy at the Battle of Monte Casino. The refrain of this song laments that poppies growing on the hillsides of Monte Casino are very red because they drink the blood of Polish soldiers who have fallen on this very spot.

Also in the repertoire was "My Pierwsza Brygada," a Pilsudski march which truly identifies the time when Pilsudski defeated the Russians in Warsaw at a battle called the "Miracle on the Wisla."

### Recessional

The recessional number was "Zeby Polska," a stirring melody from the Solidarity Movement in Poland. It was written in 1976 by Jan Pietrzak, with the beseeching words, "Let Poland be Poland!" Indeed, Pietrzak did have the opportunity to perform this piece before audiences in Cleveland.

Church organist, Derek Madej, and Agnieszka Kotlarsic, choir conductor, prepared songs for the children. Walter Kijanski adeptly accompanied the choir and organ on the guitar. Malgorzata Kacki and Grazyna Siwik prepared the children for the readings. Thanks to these teachers and to parents for bringing their children to class. It is a proud moment to see our youth continuing the Polish traditions of which we are so proud!

At the conclusion of the Mass, the congregation rose to a standing ovation with prolonged applause. Everyone is invited to attend the Solidarity Mass for Our Fatherland at IHM Church, 6800 Lansing Avenue, Cleveland, Ohio at 10:00 am on the second Sunday of each month.

*By Mitchell Bienia, National Director, District 5  
Photos by Henryk Kacki*



*PRCUA Henryk Sienkiewicz Polish School and the PIAST Polish Folk Song & Dance Ensemble with Fr. Eric Orzech, Derek Madej, Agnieszka Kotlarsic, Malgorzata Kacki and Grazyna Siwik*



*Fr. Eric Orzech in the entrance procession behind the Solidarity flag*

## POLISH NEWS BITES

*By Robert Strybel*

**RUSSIAN PIANIST YULIANNA AVDEYEVA** surprised nearly everyone by winning this year's International Chopin Competition. She won the gold medal and €30,000 (\$42,000) in cash at the three-week-long event held at Warsaw's Philharmonic Hall. Austrian Ingolf Wunder had been the favorite of many but ended up with only the second prize. Russian Danil Trifonov came third, Bulgarian Evgeni Bozhanov was fourth and Frenchman François Dumont – fifth. Polish pianist Pawel Wakarecy was among the 10 top finalists but failed to win a prize. Most Chopin competition winners have gone on to achieve impressive musical careers.

**POLISH AND RUSSIAN FIRST LADIES** commemorated the 96 victims of the April air disaster at Smolensk airport. Svetlana Medvedeva, wife of Russian President Dmitry Medvedev, said the common pain and grief caused by the tragedy should bring the Polish and Russian nations closer together. The presidents' wives and 170 victims' family members then traveled to nearby Katyn Forest to pay tribute to the 22,000 Polish officers murdered by Stalin in 1940. Ironically, when Polish First Lady Anna Komorowska and the Polish delegation wanted to return to Warsaw, two successive planes proved defective, forcing them to spend the night in Russia and return a day late.

**THE PERSONAL WEALTH OF POLES** has tripled over the past decade and now stands at about \$28,600. per adult, according to the latest Global Wealth Report released by the Swiss financial institution Crédit Suisse. In Central-East Europe only the Czechs have higher per capita assets of \$31,800. But the average German is worth \$164,000, and the per capita estate of the French is nine times greater than Poland's. The richest country on earth is Switzerland whose per capita estate amounts to \$372,000. Also in the forefront are Norway, Australia and Singapore.

**CORRECTION:** The November 1, 2010 issue of the Narod Polski incorrectly identified the church where the Henryk Sienkiewicz Polish School performed. The correct location is Immaculate Heart of Mary Church.

## KALENDARZ na STYCZEŃ 2011 i LUTY 2011

♦ 22 stycznia (sobota) - Doroczna Zabawa Zimowa zespołu "Wesoły Lud" - Camelot Banquets, 8624 West 95th Street, Hickory Hills, IL - początek: godz. 18:30; obiad godz. 19:30. Bilety - \$40. Dodatkowe informacje: Derrick Remiasz (630) 743-1542.

♦ 23 stycznia (niedziela) - Polska Szkoła im. św. Rafała Kalinowskiego w Munster, IN zaprasza na program "Przy bożonarodzeniowym stole". Program rozpocznie się bezpośrednio po mszy św. o godz. 13:00 w Carmelite Fathers Monastery, 1628 Ridge, Rd., Munster, IN. Wstęp wolny.

♦ 23 stycznia (niedziela) - Polska Szkoła im. Henryka Sienkiewicza w Cleveland, OH zaprasza na obiad w stylu polskim. Godz. 11:30 w PRCUA Hall, 6966 Broadway Ave., Cleveland, OH. Cena - \$12.00 od osoby. Informacje/rezerwacje: Ewa Wiecec (440) 537-1485.

♦ 5 lutego (sobota) - Rozgrywki kręglarskie pomiędzy Towarzystwami: St. Stan's i #162. Cherry Hill Lanes przy skrzyżowaniu ulic Cherry Hill Rd. i Inkster Rd. w Wyandotte, MI. Rejestracja: godz. 11:30, początek rozgrywek o godz. 12 w poł. Po zakończeniu rozgrywek spotkanie w Randy's Bar & Grille on W. Warren pomiędzy Telegraph i Beech Daly. Do rozgrywek zakwalifikowanych zostanie pierwszych 24 mężczyzn i pierwsze 12 kobiet z każdego Towarzystwa, którzy nadesłali swoje zgłoszenia. Informacje: Bob Hojnacki (313) 384-6255 lub hoj606@hotmail.com.

♦ 6 lutego (niedziela) - Super Bowl Party w Misiuda Hall przy 5255 N. Detroit Ave., Toledo, OH. Początek o godz. 13:00. Informacje (419) 470-8710.

♦ 12 lutego (sobota) - Polska Szkoła Języka i Tańca im. Św. Rafała Kalinowskiego w Munster, IN, Dystr. #9 ZPRKA, zaprasza na KARNAWAŁOWĄ ZABAWĘ SZKOLNĄ (DINNER DANCE), w Carmelite Banquet Hall, 1628 Ridge Rd., Munster, IN 46321. Muzyka - DJ Marcin. W programie występ szkolnej grupy tanecznej "Mały Śląsk". Wstęp: 18:00 - Obiad: 18:30. Otwarty bar i loteria fantowa. Bilety: \$35 od osoby; \$17.50 dzieci 12 lat i poniżej. Rezerwacja biletów: p. Małgorzata Rolniak pod numerem (219) 696-1666

♦ 19-20 lutego (sobota-niedziela) - Rozgrywki Wide Dart Tournament - Misiuda Hall przy 5255 N. Detroit Ave., Toledo, OH. Początek o godz. 13:00.

♦ 26 lutego (sobota) - 20. Doroczny Ball im. Shirley Galanty w Stanie Michigan na cześć absolwentów szkół tańca ZPRKA w Michigan. San Marino Club, 1685 East Big Beaver, Troy, MI. Koktajle - godz. 17:30, obiad - godz. 18:30. Bilety - \$50 dorośli; \$45 - studenci do lat 20. Do tańca grać będzie: Duane Malinowski & Orchestra. W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić do Marii Jalkiewicz pod numer: (586) 979-5164.

♦ 26-27 lutego (sobota-niedziela) - Rozgrywki Wide Dart Tournament - Misiuda Hall przy 5255 N. Detroit Ave., Toledo, OH. Początek o godz. 13:00.

Prosimy członków Towarzystw ZPRKA o sprawdzenie kalendarza na str. 2 - w celu zapoznania się z terminarzem planowanych na styczeń i luty zebrań Towarzystw.

### PETYCJA W SPRAWIE "POLSKICH OBOZÓW KONCENTRACYJNYCH"

Na witrynie internetowej Fundacji Kościuszkowskiej dostępna jest petycja, pod którą mogą się podpisywać osoby, zgłaszające swój sprzeciw wobec używania terminu "polskie obozy koncentracyjne". Pomysłodawcą petycji jest Alex Storożyński, prezes Fundacji Kościuszkowskiej i znany amerykański dziennikarz polskiego pochodzenia.

Celem inicjatywy jest doprowadzenie do tego, by największe amerykańskie redakcje - takie jak "New York Times", "Wall Street Journal", "Washington Post" czy Associated Press - wprowadziły do tzw. stylebooków (dziennikarskich podręczników, które określają, jak należy i jak nie należy pisać) zapis o tym, że nie wolno używać terminu "polski obóz koncentracyjny". Zamiast tego powinno się używać oficjalnie zaakceptowanej przez UNESCO nazw obozów, np: obóz Auschwitz-Birkenau, "niemiecki, nazistowski obóz koncentracyjny i zagłady".

Fundacja Kościuszkowska pragnie zebrać milion podpisów.

Link do strony z petycją: [www.thekf.org/events/news/petition/](http://www.thekf.org/events/news/petition/)

Przypominamy, że ponad sześć milionów obywateli polskich oddało swoje życie podczas II Wojny Światowej. Naziści wybudowali na terenie Polski liczne obozy koncentracyjne, a wśród nich największe: Oświęcim-Brzezinka, Majdanek, Treblinka, Sobibor, Bełżec, Płaszów, KL Warschau i wiele innych miejsc zagłady.

Pod petycją podpisało się wielu polityków, przedstawicieli mediów, świata biznesu, nauki, duchowieństwa, zarówno Polaków, jak i obywateli innych państw.

## WIADOMOŚCI Z POLSKI

Nowoczesne pociągi w Intercity - PKP Intercity zaakceptowało ofertę Alstomu na 20 składów szybkich pociągów Pendolino. Pociągi, które prawdopodobnie wejdą do użytku w 2013 r. mogą rozpędzać się do ponad 200 km/h. Przewiduje się, że przeciętna cena biletu wynosić będzie ok. 100 zł za 300 km. Aby transakcja doszła do skutku, potrzebne są jeszcze zgody rady nadzorczej i ministra finansów, mającego 75% akcji PKP IC, reprezentującego skarb państwa. Podpisanie umowy powinno zostać dokonane w ciągu najbliższych 3 miesięcy. Nowe pociągi będą kursowały na 50% trasy Warszawa-Gdańsk oraz na 2/3 drogi z Warszawy do Katowic.

Waloryzacja dla emerytów - W marcu 2011 r. prawie 10 mln emerytów i rencistów w Polsce otrzyma coroczną waloryzację świadczeń. W jej wyniku emerytury i renty wzrosną o 2,7%, (średnie świadczenia wzrosną o ok. 35 zł).

Szczegóły otwarcia Stadionu Narodowego - 20 grudnia odbyła się w Narodowym Centrum Sportu konferencja prasowa, w czasie której podano wyniki konkursu na koncepcję imprezy otwarcia Stadionu Narodowego w Warszawie. Do udziału w konkursie dopuszczono 20 firm. Prace konkursowe złożyło w terminie 14 z nich. Pierwsze miejsce w konkursie zajął projekt zgłoszony przez firmę ARS Communication, która ma na koncie między innymi organizację ceremonii otwarcia Europejskich Letnich Igrzysk Olimpiad Specjalnych 2010 w Warszawie. Ceremonię uświetnią m.in.: muzyka Adama Sztaby, kostiumy Macieja Zienia i choreografia Michała Piroga. W czasie widowiska widzowie obejrzą film prezentujący historię stadionu, zobaczą tancerzy, wieżowce, motyle i syrenkę oraz wysłuchają koncertu zespołów Myslovitz, Comy, Wilków i Maanam. Głównym założeniem widowiska jest pokazanie nowoczesnego obiektu, który dzięki swojej wielofunkcyjności daje nieograniczone możliwości działań zarówno kulturalno-społecznych, jak również na płaszczyźnie biznesowej. Po otwarciu rozegrany zostanie mecz. Na imprezę będzie mogło wejść do 55 tys. osób, cena biletów nie jest jeszcze znana. Otwarcie stadionu nastąpi w połowie przyszłego roku.

Nowy pawilon przed Pałacem Kultury - Dla uświetnienia polskiej prezydencji w UE przed Pałacem Kultury w Warszawie stanie artystyczny pawilon. Do zgłoszonego przez Muzeum Sztuki Nowoczesnej i Narodowy Instytut Audiowizualny konkursu na projekt pawilonu, napłynęło 7 projektów - 4 projekty zagraniczne i 3 polskie. 14 grudnia jury pod przewodnictwem wybitnego artysty rzeźbiarza Mirosław Bałki ogłosiło wyniki konkursu. Zwyciężył projekt „Your reality machine”, który powstał w Studiu Olafur Eliasson z siedzibą w Berlinie. Jest to studio wybitnego duńskiego artysty o międzynarodowej sławie, absolwenta Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych w Kopenhadze, twórcy instalacji, rzeźb i monumentalnych prac prezentowanych m.in. w londyńskim Tate Modern oraz na biennale sztuki i architektury w Wenecji. Pawilon stanie na placu przed frontowym wejściem do PKiN, ustawiony będzie tak, by kalejdoskopowo wmontowane w niego lustra odbijały fasadę pałacu, niebo i otoczenie. Będzie to lekka konstrukcja - czerwony dach zawieszony na stalowych rurach na wysokości 2,30 m. Jury w uzasadnieniu werdyktu podkreśliło, że projekt ma zmysłową rzeźbiarską formę, tworzy czytelny i łatwy do zapamiętania znak przestrzenny, przyjazną przestrzeń dla użytkowników i łamie konwencjonalne postrzeganie otoczenia. II nagrodę przyznano projektowi Tobiasa Putriha/MOS (Słowenia), III - projektowi Pezo von Ellrichshausen Arquitectos (Chile). Zgłoszenia polskie napłynęły od: Medusa Group, KWK Promes i Centralna Grupa Projektowa. Prace konkursowe można oglądać w siedzibie tymczasowej Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie przy ulicy Pańskiej 3 od 15 grudnia do 30 stycznia 2011 r. Dyskusja publiczna przewidziana jest na styczeń 2011 r.



### Kondolencje

Serdeczne wyrazy współczucia przekazujemy panu Edwardowi Muszalskiemu i jego rodzinie, z powodu śmierci matki p. Edwarda, p. Sabiny Muszalskiej, która zmarła w dniu 16 listopada 2010 r. Pan Muszalski jest superwizorem ZPRKA i członkiem Komitetu Budżetu ZPRKA.

Głębokie wyrazy współczucia przekazujemy także panu Normanowi P. Schroeder i jego rodzinie, z powodu śmierci jego matki, p. Eileen Schroeder, która zmarła 25 listopada 2010 r. Pan Schroeder jest radcą prawnym ZPRKA.

*Niech spoczywają w pokoju!*

## Książę wolności

(część trzecia)

Przemawiając do Polonii amerykańskiej w 1915 r., Ignacy Paderewski powiedział: "Choć większość lat przeżytych spędziłem wśród obcych, nie sprzeniewierzyłem się Polsce ani na chwilę i nie sprzeniewierzę nigdy." ("Czyn zbrojny wychodźstwa polskiego w Ameryce", wydawnictwo, Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej w Ameryce, Chicago 1957 rok, strona 192).

Kilka lat później, Paderewski wiele razy emocjonalnie przemawiał, broniąc Polski na konferencji pokojowej w Paryżu. Wielką zasługą Paderewskiego był jego wpływ na prezydenta Wilsona poprzez pułkownika House. Na początku prez. Wilson obiecał Paderewskiemu, że Polska otrzyma Gdańsk, ale później pod naciskiem Anglii, zmienił swoje zdanie. Prez. Wilson nie przekonał także Kongresu Stanów Zjednoczonych, aby USA stały się członkiem Ligi Narodów, która bez udziału Ameryki nie mogła sama powstrzymać Niemcy przed kolejną wojną. Paderewski tłumaczył zebrany na konferencji, że Prusy zawsze były tylko kolonią niemiecką i że Gdańsk należy się Polsce na podstawie uwarunkowań historycznych. Rząd angielski nie zmienił swojego zdania. Prez. Wilson przystał na żądania Anglii względem Gdańska. Był to powód, dla którego Ignacy Paderewski stracił popularność w Polsce. Drugim przedstawicielem Polski, biorącym udział w konferencji pokojowej był przedstawiciel Narodowej Demokracji, Roman Dmowski, z którym Paderewski dobrze współpracował. Pomimo tego, że Ignacy Paderewski osobiście brał udział w konferencji pokojowej po I Wojnie Światowej i osobiście podpisał Traktat Pokojowy, to ziemie jego rodzinne nie zostały włączone do jego kraju. Grób jego rodziców, a także inne groby jego bliskich znajdują się na terenie obcego państwa. "Książę wolności" przez całe swoje długie życie był emigrantem.

Paderewski był zmuszony podpisać niekorzystny dla Polski Traktat Wersalski. W przeciwnym razie, Polska musiałaby sama pertraktować z Niemcami. W Polsce panowało z tego powodu niezadowolenie. Paderewski stał się mniej popularny. Piłsudski był mu nieprzychylny, od początku sam chciał skupić całą władzę w swoich rekach. Przedstawiciele różnych partii politycznych zarzucali Paderewskiemu powolność w działaniu podczas jednoczenia i odbudowy kraju. Zarzucali mu brak planu akcji. Jedni mówili, że jest łatwowski, inni że jest uparty, jedni, że jest zbyt konserwatywny, inni, że jest zbyt liberalny. Paderewski kierując się najwyższym dobrem Polski ustąpił z zajmowanych stanowisk państwowych w grudniu 1919 r., ale Polsce służył aż do śmierci, nie należąc do żadnych partii politycznych.

Piłsudski podczas trwania konfliktu polsko-bolszewickiego, wysunął koncepcję sojuszu z proklamowaną Ukrainą Republika Ludową i prezesem rządzącego nią Dyrektoriatu, S. Petlurą. Petlura zatem sprzymierzył się z Piłsudskim przeciwko Rosji. Uznanie przez Polskę niepodległego państwa ukraińskiego i zrzeczenie się przez Ukrainę roszczeń do Polski wschodniej, zakładał sojusz podpisany 21 kwietnia 1920 r. między władzami Polski i Ukrainy Republiki Ludowej - (zostało to również potwierdzone już po zakończeniu wojny polsko-rosyjskiej, podpisaniem układu pokojowego przez Polskę, Rosję i Ukrainę w Rydze, 18 marca 1921 r. Mniejszość polska i ukraińska w obu państwach otrzymała gwarancje praw narodowych i kulturalnych).

Po podpisaniu zatem sojuszu militarne z Ukrainą, 24 kwietnia 1920 r., Piłsudski wyprawił wojsko polskie do Kijowa. W niedługim czasie Rosja wysłała wielką armię na Warszawę pod dowództwem Tukhachevskiego. Drugi członek tej armii, kawaleria Budiennego atakowała na południu i podczas odwrotu polskiej armii z Kijowa, wielu polskich żołnierzy zostało zabitych (Charles Phillips, "The New Poland", strony: 319, 320, 327).

Podczas wojny z Rosją w latach 1920-21, Paderewski był delegatem Polski do Ligi Narodów w Genewie i nieustannie nakłaniał aliantów do pomocy Polsce. Niemcy utrudniali rozładunki dostaw, które przychodziły drogą morską przez Gdańsk, a szczególnie później rozładunki dostaw amunicji i broni przysyłanej przez aliantów podczas wojny 1920 r. z Rosją. Również Czechosłowacja nie wyraziła zgody na transporty broni do Polski z Francji i Anglii przez jej terytorium w czasie wojny 1920 r. Trzeba również zaznaczyć, że Litwa przyłączyła się do Armii Czerwonej i zaatakowała Polskę, co przyczyniło się do odwrotu polskich wojsk aż pod Warszawę. ("Rok 1920", Józef Piłsudski).

Alianci nie mieli zaufania do Piłsudskiego i jedynie nieustanne zabiegi Paderewskiego, który był delegatem Polski do Ligi Narodów w Genewie powodowały, że wysyłali oni do Polski amunicję i broń. Po rozgromieniu Rosjan przez Armię Polską w okolicach Warszawy, a później nad Niemnem i podpisaniu układu pokojowego przez Polskę, Rosję i Ukrainę w Rydze, 18 marca 1921 r., Paderewski widząc, że Polska jest bezpieczna, ponownie zajął się muzyką. W lutym 1922 przeniósł się do swej willi w Riond Bosson k. Morges w Szwajcarii i wznowił działalność artystyczną.

Paderewski często przed koncertem powtarzał sobie w pamięci cały utwór. Po koncertach zbierał burzliwe oklaski. Był człowiekiem honoru, wrażliwym na ludzką krzywdę i dobrodusznym, co często inni ludzie nadużywali, np. na koncertach w Holandii, czego dał dowód w swoim pamiętniku, nie podał jednak nazwisk aby oszczędzić tym ludziom wstydu. Został tam nadużyty finansowo.

Paderewski czasami grał na koncertach utwory z pamięci, (film Sonata księżycowego światła Moonlight Sonata 1936), gdzie 76 letni Ignacy Paderewski gra z pamięci: Heroiczny polonez Szopena, węgierską rapsodię Liszta, Sonatę księżycowego światła Beethovena i swój własny utwór.

Prawie rok po śmierci Piłsudskiego, w willi Paderewskiego w Szwajcarii zaczęła się kształtować koalicja partii centrowych i umiarkowanej lewicy, tzw. Front Morges. W jego skład wchodził: W. Witos, W. Sikorski, H. Sieberman, J. Haller, i W. Korfanty.

W 1937 r., Ignacy Jan Paderewski zredagował wszystkie dzieła Fryderyka Szopena. Swoje ostatnie występy artystyczne miał w Stanach Zjednoczonych w 1939 r.

Paderewski bardzo boleśnie przeżywał tragedię narodu polskiego podczas rozpetanej II Wojny Światowej. Wspierał aktywnie swym autorytetem i wpływami politycznymi działalność

prezydenta W. Raczkiewicza oraz premiera i naczelnego wodza, gen. Władysława Sikorskiego. Paderewski był przewodniczącym Rady Narodowej działającej przy rządzie emigracyjnym.

Paderewski przybył ponownie do Nowego Jorku 6 listopada 1940 r., w służbie Polsce, mając już 80 lat, aby mobilizować Polonię amerykańską i wywrzeć wpływ na prez. Franklina Delano Roosevelta oraz rząd USA do obrony praw narodu polskiego. Był duchowym przywódcą Polaków na obczyźnie. W kilka miesięcy później, Paderewski zmarł w hotelu w Nowym Jorku, 29 czerwca 1941 roku.

Prezydent Roosevelt pozwolił, aby ciało I.J. Paderewskiego zostało pochowane na cmentarzu wojskowym w USA do czasu, aż jego kraj będzie wolny. Pochowano go w mauzoleum na cmentarzu wojskowym Arlington w Waszyngton, DC., w betonowej budowlu w kształcie rotundy zwieńczonej masztem ze statku marynarki wojennej USS Maine. Po podpisaniu układu w Jaltie w lutym 1945 r., prez. Franklin Roosevelt przekreślił szanse na rychłą wolność Polski. Ciało Paderewskiego przez ponad 20 lat spoczywało w Mauzoleum USS Maine bez żadnego oznakowania miejsca jego spoczynku. Po protestach obywateli, dopiero 9 maja 1963 r. umieszczono w obecności prezydenta J.F. Kennedy'ego tablicę pamiątkową z jego imieniem. Zabalsamowane ciało, z którego wcześniej wyjęto serce, na życzenie jego siostry, która zmarła 3 miesiące po śmierci brata, spoczywało w trumnie w mauzoleum w Arlington przez ponad 50 lat, aż zabrano je do jego nareszcie wolnego kraju. Serce zostało pochowane oddzielnie i dopiero po 45 latach doczekało się stałego spoczynku w Sanktuarium Matki Boskiej Czeszochowskiej w Doylestown, Pa. USA. Przez wiele lat nikt nie wiedział, gdzie serce się znajduje. Było pochowane na cmentarzu Cypress Hills i zostało przypadkowo znalezione przez panów: Wycka i Archacki. Monument w którym obecnie spoczywa serce Paderewskiego został wykonany przez rzeźbiarza Andrzeja Pityńskiego.

29 czerwca 1992 r. trumnę z ciałem Paderewskiego przewieziono do Polski i 5 lipca odbył się uroczysty pogrzeb. Trumna została złożona w krypcie Bazyliki Archikatedralnej św. Jana w Warszawie.

Ignacy Jan Paderewski w testamencie przekazał narodowi polskiemu swój księgozbiór i wyposażenie swojego domu w Riond Bosson w Szwajcarii. Obrazy kilku znanych polskich malarzy i inne przedmioty znajdują się w Muzeum Paderewskiego w Warszawie.

"Jest rzeczą słuszną wspominać przodków i ich czyny, jeszcze słusniejsze jest stawać w ich miejsce i wypełniać to samo zadanie" – Ignacy Jan Paderewski (Z przemówienia do Polonii amerykańskiej).

Ameryka uhonorowała działalność artystyczną Paderewskiego, gwiazdą na bulwarze sław w Hollywood, Los Angeles. Paderewski swoją działalnością rozstawił imię Polski na całym świecie. Jest on wzorem godnym naśladowania dla współczesnych i przyszłych pokoleń w dziedzinie pracy twórczej i narodowej, o godność i wolność każdego człowieka, a jego muzyka przemienia ludzkie życie, żal i zło w piękno i pieśń.

Muza Szopena  
Twoją muzą była Polska,  
piętno czasu niezatarte -  
Nieba ołtarz, ludzi myśli  
i pragnienia w nich zawarte.  
Darzysz słuchaczy rozrzuconymi nutami.  
Twoja muzyka daje wrażenia, wznosi myśli.  
Fryderyku, twoja muzyka -  
tętni sercem Polski.  
W twojej muzyce Polska historia jest krótka:  
jest tam jej triumf, jej radość.  
W kajdanach zaborów jest smutna.  
Niezawisłej wolności ostoja.  
Wieczna jest twoja z nami muzyka,  
świat się nią cały chlubi, zachwyca,  
a w niej jest Polska dawna i przyszła,  
ta znakomita i wiecznie nam bliska.

© Artur Wielgus, 2010  
(dok. w następnym wydaniu "Narodu Polskiego")

## STUDIA LETNIE W POLSCE

### Katolicki Uniwersytet Lubelski, 2 lipca - 8 sierpnia 2011

Wydział Języków Obcych uczelni University of Wisconsin - Milwaukee, po raz kolejny oferuje intensywne kursy jęz. polskiego na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim w Lublinie.

5-tygodniowy program (5 godz. kredytowych) prowadzony będzie dla osób na różnych poziomach zaawansowania. Kurs obejmuje naukę języka polskiego, wykłady, zajęcia kulturalne jak i projekcje polskich filmów oraz przedstawienia teatralne, muzyczne i folklorystyczne, wycieczki do Warszawy, Kazimierza i innych miejsc. Chętni mogą również wziąć udział w wycieczkach do Krakowa i Białowieskiego Parku Narodowego.

Oplata za kurs zależy od długości kursu oraz stopnia inensywności kursu. Cena kursu pięciodobowego wynosi \$2 686; cena kursu dwutygodniowego wynosi \$1 535. Również można skorzystać z kursów 3-tygodniowych: kursu języka polskiego i kursu kultury polskiej. Te dwa kursy oferowane są w dniach 4-23 lipca w cenie \$2 487. W cenę wliczone są także wyżywienie i zakwaterowanie. Uczestnicy kursu opłacają we własnym zakresie przelot na trasie Chicago-Warszawa-Chicago.

Kursy prowadzone są przez prof. dr Michael'a Mikoś, profesora katedry polskiej i literatury, który prowadzi podobne wyjazdy od 29 lat. Zainteresowani udziałem w kursach powinni zgłaszać się pod adres: Pof. Michael Mikoś; Dept. of Foreign Languages & Linguistics; Univeristy of Wisconsin - Milwaukee; P.O. Box 413, Milwaukee, WI 53201; tel. 414-229-4151, Fax: 414-229-2741; e-mail: mikos@uwm.edu; www.lrc.uwm.edu/tour/

## Co nowego w Polskiej Szkole Języka i Tańca im. św. Rafała Kalinowskiego w Munster, IN

Aż trudno uwierzyć że mamy już Nowy Rok 2011! U progu tego Nowego Roku oraz z okazji minionych Świąt Bożego Narodzenia pragniemy życzyć Państwu i Waszym bliskim wszelkich błogosławieństw bożych, zdrowia, szczęścia oraz pomyślności.

Rok szkolny 2010-2011 jest już na półmetku! Nasza Szkoła bardzo pręźnie rozpoczęła swoją tegoroczną działalność z 23 nowymi studentami (100% naszych uczniów to członkowie ZPRKA!), gronem pedagogicznym składającym się z 9 osób (3 wieloletnich pedagogów naszej szkoły i 6-ciu nowych nauczycieli), gronem wspaniałych rodziców oraz bardzo ambitnym Kalendarzem wydarzeń szkolnych.

Niektóre z wydarzeń szkolnych mamy już za sobą, niektóre są wciąż przed nami. Oto krótka relacja z tego, co się już wydarzyło i co ma się wydarzyć w naszej Szkole:

W dniu 16 października 2010 r. z okazji Dnia Nauczyciela, uczniowie 7-mej klasy: Jessica Burek, Natalia Kuzbiel, Nicole Maciołek, Małgosia Pozdzał, Darek Wilkowski, Michał Wójcik, Mikołaj Czachor, Chrystian Studziński, Gabrysia Potrawski, Filip Szczyпка i Kevin Matson pod kierownictwem wychowawczynie pani dr Małgorzaty Czachor, przygotowali bardzo ciekawy program artystyczny, przybliżający wszystkim radości i smutki dnia szkolnego. Zaproszonemu na akademię i symboliczną "Kawę" gronu pedagogicznemu zostały złożone słowa podziękowania za cały wkład pracy włożonej w uczenie naszej młodzieży.

Aby przybliżyć naszym uczniom i ich rodzinom kwestie ochrony środowiska i materiałów odnawialnych, ogłosiliśmy Ogólnoszkolny Konkurs na Zbieranie Makulatury. Konkurs odbędzie się w 4 etapach (2 miesiące każdy) ze zwycięzcami ogłoszonymi w dwóch grupach wiekowych: Przedszkole do 4 klasy oraz 5 klasa do Liceum. I etap Konkursu odniósł ogromny sukces: w młodszej grupie wiekowej zwyciężyła grupa przedszkolna, z klasą 5-latków tuż za nimi (wyróżnienie), a w klasach starszych zwyciężyły klasy: 5-ta i 6-ta (połączone ze względu na ilość uczniów), a klasy 7-ma i 8-ma (również połączone) - otrzymały wyróżnienie. II etap Konkursu już się rozpoczął i mamy nadzieję na równie entuzjastyczne przyjęcie i wyniki.

30 października klasę przedszkolną odwiedziła Pani Jesień! Przedszkolaki miały szansę na zaprezentowanie swoich kostiumów, przedstawienie się i wspólną zabawę z Panią Jesienią.

W dniu 4 grudnia naszą szkołę odwiedził św. Mikołaj! Wszyscy uczniowie, od najmłodszych po najstarszych, mieli szansę na spotkanie z nim! Wygląda na to, że nasi uczniowie byli bardzo grzeczni przez cały rok, bo żaden z nich nie dostał różgi!

Program świąteczny "Przy wigilijnym stole" jest w fazie gorących przygotowań i będzie miał miejsce w niedzielę 23 stycznia 2011 r. po niedzielnej mszy świętej o godzinie 2.00 - giej po południu w kościele Ojców Karmelitów w Munster, IN, 16 28 Ridge Rd. (msza św. o godz. 12.00 - tej). Uczniowie wszystkich klas będą mieć szansę na przybliżenie tradycji bożonarodzeniowych nie tylko swoim rodzinom, ale również całej społeczności polonijnej. Już dzisiaj zapraszamy i czekamy na Państwa liczne uczestnictwo.

12 lutego 2011 roku będziemy świętować Zabawą Szkolną koniec Karnawału! Impreza ta przeszła już do tradycji naszej Szkoły. Wspólna praca zarządu, rodziców i grona pedagogicznego owocuje szansą na odrobinę relaksu przy dobrej muzyce, wspaniałym jedzeniu i szampańskich



Pani Jesień.



Akademia z okazji Dnia Nauczyciela.



Makulatura.



nastrojach. Będziecie Państwo również mogli podziwiać występ naszej szkolnej młodzieży tańczącej i wziąć udział w loterii fantowej. Dochód ze sprzedaży biletów przeznaczony jest w całości na potrzeby

finansowe szkoły - dlatego już dzisiaj zapraszamy wszystkich Państwa, dorosłych i dzieci, na wspomaganie tego wspaniałego przedsięwzięcia.

Na zakończenie, pragniemy podziękować wszystkim rodzicom, nauczycielom, członkom

zarządu i ZPRKA za całą pracę włożoną w prężne funkcjonowanie naszej szkoły.

Z serdecznymi pozdrowieniami z Indiany,

Zarząd, grono pedagogiczne oraz uczniowie Polskiej Szkoły Języka i Tańca im. św. Rafała Kalinowskiego w Munster.

**Dzieci i młodzież Polskiej Szkoły im. św. Rafała Kalinowskiego: (od góry) przedszkole w czasie Halloween, zerówka, III klasa i VII klasa z Mikołajem.**



## Przyjęcie bożonarodzeniowe pracowników ZPRKA

Dzięki uprzejmości zarządu i dyrekcji ZPRKA pracownicy biura głównego oraz Muzeum Polskiego w Ameryce, po raz kolejny spotkali się na specjalnie dla nich zorganizowanym dorocznym przyjęciu bożonarodzeniowym.

Od kilku lat przyjęcie organizowane jest w restauracji restauracji Gale Street Inn znajdującej się w północno-zachodniej części Chicago.

W tym roku przyjęcie odbyło się w czwartek, 16 grudnia 2010 r. Obiad poprzedziło tradycyjne dzielenie się opłatkiem i składanie sobie wzajemnych życzeń świątecznych i noworocznych.

Po obiedzie wszyscy uczestnicy włączyli się do wspólnego śpiewania polskich i amerykańskich kołęd.



W kolejce do świątecznego bufetu.



Wspólne kołędowanie.

## Z wizytą w Muzeum Polskim i ZPRKA



Minister Olgierd Dziekoński (trzeci z lewej) ogląda zbiory biżuterii. Towarzyszą mu (l-p): James Robaczewski, konsul Zygmunt Matynia, Jan Loryś, Anna Sokolowski, Maria Cieśla.



Pamiątkowe zdjęcie z członkami zarządu i dyrekcji oraz pracownikami Muzeum Polskiego i członkami zarządu ZPRKA.

i wpisał się do pamiątkowej księgi gości.

W piątek, 3 grudnia, złożył wizytę w budynku ZPRKA i w Muzeum Polskim Sekretarz Stanu Kancelarii Prezydenta RP, Olgierd Dziekoński. Dostojnemu gościowi towarzyszył konsul generalny RP w Chicago, Zygmunt Matynia.

Min. Dziekoński z zainteresowaniem obejrzał zbiory muzealne i spotkał się z dyrekcją i pracownikami Muzeum Polskiego w Ameryce oraz z członkami zarządu ZPRKA.

W Muzeum Polskim p. Dziekoński obejrzał salę główną, Pokój Paderewskiego oraz Archiwum MP. Miał również okazję zobaczyć wyjątkowo cenne zbiory biżuterii, które specjalnie na jego wizytę wydobyte zostały z sefku, odwiedził też krótko Bibliotekę MP

## Życzenia świąteczne z Biblioteki Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii Zagranicznej

Boże Narodzenie 2010

Z miejsca i czasu,  
gdzie spotyka się  
Bóg z człowiekiem,  
wieczność z historią -  
niech płynie głębokie przekonanie,  
że nie można wszystkiego pojąć  
w kategoriach tylko wyobraźni ludzkiej,  
ale otwierać się na nieskończoność,  
niepojętość,  
rzeczywistość  
przychodzącego Boga w Jezusie Chrystusie...

- wraz z naszą wdzięcznością  
za wszelkie przejawy pamięci  
i życzliwości dla nas...  
- wielu łask Bożych i pomyślności w 2011

życzą ks. dyrektor wraz z pracownikami

### Uwaga sprzedawcy ZPRKA oraz osoby zainteresowane sprzedażą

ZPRKA zachęca wszystkich do wzięcia udziału w szkoleniach dla sprzedawców: dla osób, które chciałyby zostać sprzedawcami produktów oferowanych przez ZPRKA oraz dla wszystkich obecnych sprzedawców, którzy zainteresowani są odświeżeniem zdobytych wcześniej informacji.

Pierwsze szkolenie odbędzie się w biurze głównym ZPRKA w sobotę, 29 stycznia 2011 r. o godz. 10 rano i składać się będzie z dwóch sesji - porannej i popołudniowej. Szkolenie jest przeznaczone dla osób z Chicago i okolic. Zainteresowani powinni zgłosić swój udział do 14 stycznia 2011 r.

Drugie szkolenie odbędzie się w biurze ZPRKA w Cleveland, OH w sobotę, 5 lutego, 2011 r. o godz. 10 rano i również składać się będzie z dwóch sesji. Zainteresowani powinni zgłosić swój udział do 28 stycznia 2011 r.

Zgłoszeń można dokonywać na witrynie internetowej ZPRKA lub telefonicznie u Agnieszki Migiel pod numerem: 1-800-772-8632 w. 2632.

## ORGANIZACJE POLONIJNE ZAPRASZAJĄ

**SPĘDŹ NOC Z DINOZAURAMI** - Noc polsko-amerykańska w Muzeum Historii Naturalnej w piątek, 4 marca 2011 r. Cztery polonijne organizacje ponownie organizują ciesząc się ogromną popularnością wieczór zwiedzania Muzeum Historii Naturalnej w Chicago, przeznaczony dla dzieci w wieku 6-12 lat i ich rodziców. Koszt - \$51 od uczestnika - ilość miejsc ograniczona.

**DZIEŃ POLSKO-AMERYKAŃSKI Z DRUŻYNĄ CHICAGO WOLVES** - niedziela, 20 marca 2011 r. Godz. 15:00. Allstate Arena, Rosemont, IL. Mecz drużyn hokejowych Chicago Wolves i Oklahoma City Barons. Bilety w cenach: \$30.00 (rzędy 2-7 off-glass), \$21.00 (rzędy center ice, lower level), \$14.00 (rzędy center ice, upper level). Dodatkowe atrakcje (pierwszych 5 tys. kibiców otrzyma kolekcjonerskie kartki ze zdjęciami zawodników; po meczu możliwość otrzymania autografów (dzięki uprzejmości Kia Motors), aukcja koszulki sportowej i loteria fantowa. Formularz zamówieniowy dostępny na stronie [www.prcua.org](http://www.prcua.org) pod hasłem News and Events.

**NOC POLSKO-AMERYKAŃSKA Z DRUŻYNĄ CHICAGO BULLS** - Cena biletów obniżona o prawie 50% - United Center, sobota, 5 kwietnia 2011 roku o godz. 19:30. Bilety w cenie \$30.00. Zapraszamy wszystkie rodziny polsko-amerykańskie do wspólnego kibicowania chicagowskiej drużynie w czasie meczu Chicago Bulls z Phoenix Suns.

W celu dokonania rezerwacji lub otrzymania dodatkowych informacji nt. powyższych imprez, prosimy o kontaktowanie się z:

ZPRKA (PRCUA) - (800) 772-8632 w. 2601  
ZNP (PNA) - (800) 621-3723 w. 316  
ZPwA (PWA) - (888) 522-1898 w. 208  
Sokolstwo Polskie - (574) 289-2140

Dodatkowe informacje dostępne są również na: PRCUA Facebook

## VII Doroczny Konkurs Poetycki zaprasza do udziału Polonię



Mielec, miasto znane w Polsce z zakładów przemysłu lotniczego produkujących samoloty i ich komponenty dla kontrahentów z całego świata, organizuje przy udziale Biblioteki Pedagogicznej doroczny, międzynarodowy konkurs poetycki. Uczestnicy podzieleni są na trzy kategorie: dorośli, młodzież oraz **Orzeł Senatu RP** Polonia. Główną nagrodą w dwóch pierwszych kategoriach jest "Srebrne Pióro" prezydenta miasta Mielca. Główną nagrodą w kategorii polonijnej jest Orzeł Senatu Rzeczypospolitej Polskiej. Honorowymi patronami Konkursu są: reprezentujący region w polskim Parlamencie Senator Władysław Ortyl oraz Janusz Chodorowski, Prezydent Mielca. Laureaci uhonorowani są nagrodami głównymi oraz dodatkowymi. Utwory poetyckie zakwalifikowane do finału opublikowane zostaną nieodpłatnie w formie książki oraz w mediach.

Zgłoszenia są przyjmowane do 25 marca 2011 r. Każdy z uczestników może zaprezentować jeden wiersz o objętości nie przekraczającej strony maszynopisu (30 linijek). Zgłoszenia są anonimowe, zaś uczestnicy i ich utwory są zakodowane do momentu ogłoszenia wyników. Finał konkursu planowany jest na przełomie maja i czerwca 2011 r.

Doświadczeni oraz początkujący poeci, którzy chcieliby zgłosić udział w VII Ogólnopolskim i Polonijnym Turnieju Poetyckim powinni zapoznać się ze stroną internetową Biblioteki Pedagogicznej informującą o obowiązujących zasadach przez portal: <http://www.polishcultureacpc.org/poetry>

Peter J. Obst (Laureat 5 edycji Konkursu Polonijnego)

## W HOŁDZIE PANI SABINIE LOGISZ

Jako wyraz głębokiego szacunku i hołdu dla śp. pani Sabiny Logisz, prezes ZPRKA i przewodniczący Rady Dyrektorów Muzeum Polskiego w Ameryce, Joseph A. Drobot, Jr. nadał sali głównej MPA nazwę "Sala Główna im. Sabiny P. Logisz".

## Halloween u "Krasnoludków"

Halloween, to jedna z niewielu okazji do przeistoczenia się w duszka, potworka, czarownicę czy też księżniczkę.



To możliwość bycia straszonym a nie tylko straszonym. Taką okazję wspaniałej zabawy Halloween'owej, miały "Krasnoludki" Północno-Zachodniego Centrum Tańców ZPRKA. "Krasnoludki" to najmłodsza grupa wiekowa działająca przy Zespole Pieśni i Tańca "Polonia" w każdą sobotę w Copernicus Foundation w Chicago.

Na naszym balu odbyła się m.in. prezentacja kostiumów halloween'owych, przeróżne zabawy, tańce i hulanki, smaczny poczęstunek dla maluchów, organizatorów i rodziców. Na zakończenie balu, każdy "krasnal" otrzymał słodki upominek "trick or treat".



Dzieci musiały się przedstawić i powiedzieć za kogo są przebrane.

"Krasnoludki" mogły chociaż na chwilę wejść w rolę kogoś ulubionego, silnego i groźnego, niczym ich ulubieni bohaterowie z bajek.

Mogliśmy spotkać m.in. malutkie księżniczki, czerwonego kapturka, arlekinę, pajacyka, wiedźmę, bohaterów z bajki Toy Story, Batmana czy też pociąg o imieniu Tomek z bajki "Thomas and his friends".

Nasz bal halloween'owy nie byłby tak udany, gdyby

nie pomoc pani dyrektor Ani Krysińskiej, pani choreograf Celiny Rożnowskiej, Jaelyn Krysiński, pana Mieczysława Dziś oraz rodziców "KRASNOLUDKÓW".

tekst: Marlena Belta,  
mama "Krasnoludka"

zdjęcia: Sylwia Suchanek,  
Agatha Panait



## ZPRKA POSZUKUJE KOORDYNATORA TURNIEJÓW KRĘGLARSKICH

Dziękujemy serdecznie panu Ralph'owi Stempińskiemu, który przez wiele lat zajmował się organizacją turniejów kręglarskich ZPRKA. W pracy wspierała go najbliższa rodzina - żona Lillian i synowie. Dzięki jego zaangażowaniu i sumienności, członkowie ZPRKA mieli okazję współzawodniczyć w wielu wspaniałych turniejach, które na zawsze pozostaną w ich pamięci. Pan Stempiński przechodzi na zasłużony odpoczynek, w związku z czym ZPRKA poszukuje osoby chętnej do przejęcia jego obowiązków.

Turnieje kręglarskie ZPRKA odbywają się każdego roku wiosną. Nowy koordynator musi być osobą dokładną, sumienną, potrafiącą poradzić sobie z nieprzewidywanymi trudnościami. Do obowiązków koordynatora turniejów kręglarskich należeć będą:

- organizacja, koordynacja i szczegółowe przygotowanie turniejów kręglarskich;
- wyszukanie i rezerwacja kręgielni oraz okolicznych hoteli, które będą mogły przyjąć uczestników turniejów;
- pomoc w przygotowaniu drużyn kręglarskich i ustaleniu harmonogramu rozgrywek;
- przeprowadzenie rutynowych czynności w czasie turnieju, dokonanie odpowiednich zapowiedzi, rozwiązanie ewentualnych niejasności;
- znajomość reguł turniejowych USBC, znajomość weryfikacji średnich wyników oraz ustalenia wymogów prawnych ustanowionych przez USBC;
- ustalenie wymogów prawnych dla zwycięzców nagród;
- obliczenie ilości nagród i weryfikacja ich przyznawania;
- zapisywanie wyników i przygotowanie listy wyników i zwycięzców;
- przygotowanie w odpowiednim czasie artykułu nt. turnieju i dostarczenie do redakcji "Narodu Polskiego";
- pomoc przy przygotowaniu ogłoszeń i ustaleniu harmonogramu przyszłych rozgrywek.

Zainteresowane osoby, które posiadają odpowiednie kwalifikacje, prosimy o zgłaszanie swoich kandydatur do wiceprezesa ZPRKA Anny Sokołowskiej, telefonicznie na numer: 1-800-772-8632 lub 773-782-2600 lub pocztą elektroniczną na adres: [anna.sokolowski@prcu.org](mailto:anna.sokolowski@prcu.org).

## Alice Robaczewski przeszła na emeryturę



Kwiaty i życzenia dla odchodzącej na emeryturę Alice Robaczewski (w środku) przekazali wiceprezesa Anna Sokolowska i prezes Joseph A. Drobot Jr.

1966 r. Oprócz pracy w biurze ZPRKA, Alice przez 20 lat była dyrektorką zespołu tanecznego "Krakowiak Dancers", jest członkinią Wydziału Kobiet na stany Illinois/Indiana ZPRKA, zaangażowana była przy organizacji różnego rodzaju programów i imprez ZPRKA oraz była wielokrotną delegatką na Sejmy ZPRKA.



Alice Robaczewski z córką Barbarą (l) i wnukiem George'm Cwiak.

30 listopada 2010 r. przeszła oficjalnie na emeryturę Alice Robaczewski, zatrudniona w biurze ZPRKA przez 39 lat. Z tej okazji w sali jadalnej przygotowane zostało małe przyjęcie, na które przybyła najbliższa rodzina szanownej emerytki: córka Barbara Cwiak z mężem John'em i synem George'm, syn Michael i syn James Robaczewski z żoną Elaine i synami Tommy i Joey oraz pracownicy ZPRKA i Muzeum Polskiego.

Z ZPRKA Alice Robaczewski związana była od



Alice Robaczewski z synami: Michael'em (l) i James'em Robaczewskim (p).

Od lat aktywnie działa również w Muzeum Polskim w Ameryce. Była członkiem wielu Komitetów Balowych PMA, działała aktywnie w Klubie Pomocniczym Pań przy PMA, pomagała w organizacji wielu przyjęć, pokazów mody, imprez bożonarodzeniowych, zbiórek funduszy, itp.

Alice zna język polski oraz jest propagatorką tradycji i kultury polskiej.

Gratulujemy pani Alicji i życzymy wielu lat w zdrowiu i wszelkiej pomyślności.

# 115 ROK “NARODU POLSKIEGO” 125 LAT WYDAWNICTW ZPRKA

W 2011 r. obchodzić będziemy jubileusz 125 lat wydawnictw ZPRKA oraz 115 rok założenia oficjalnego wydawnictwa Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego w Ameryce, “Narodu Polskiego”.

“Naród Polski” - jest jednocześnie jednym z najstarszych pism polonijnych w Stanach Zjednoczonych, zwierciadłem życia naszej organizacji i życia Polonii, przekaznikiem informacji o życiu naszych bliskich w Polsce, źródłem wiadomości o historii, tradycji i kulturze polskiej.

W pierwszych latach istnienia ZPRKA, organizacja nie wydawała własnego pisma, ale posługiwała się innymi pismami jako swoim organem urzędowym. Pierwszym pismem ZPRKA był wydawany w latach 1872-74 “Pielgrzym” redagowany przez Jana Barzyńskiego, w latach 1874-1888 “Gazeta Katolicka”, a w latach 1888-1896 “Wiara i Ojczyzna”.

“Naród Polski” powstał w myśl uchwały 23. Sejmiku ZPRKA, który odbył się w Filadelfii w 1896 r. W dniu 1 stycznia 1897 r. ukazał się pierwszy numer “Narodu”. Specjalnie dla pisma założona została pod adresem 519 Noble St. w Chicago, własna drukarnia. Przez kilka miesięcy pierwszym redaktorem był T. Skaryszewski, potem J. Zembrzyński. Po nadzwyczajnym Sejmiku Chicagowskim redaktorem i zarządcą pisma został Lucyan Horbaczewski. W tym czasie Sejmik mianował komisję zarządzającą, w której zasiadali ks. Fr. Lange, F. Wlekiński i J. Jędrzejek.

W 1898 r. stanowisko redaktora przejął na krótko Szczęsny Zahajkiewicz. W tym czasie “Naród Polski” posiadał tylko jeden arkusz druku. Po 26. Sejmiku ZPRKA, który odbył się w 1899 r. w Buffalo, NY, pismo rozszerzone zostało do dwóch arkuszy, a na redaktora powołano Igancego Kowalskiego, który zasiadał na tym stanowisku do 1903 r. Po jego odejściu aż chwili znalezienia nowego redaktora, obowiązki redaktora przejął Leon Szopiński. Druk przeniesiono wtedy do drukarni “Gazety Katolickiej”, przez co własna drukarnia ZPRKA została niestety zaniedbana.

Na Sejmiku w Detroit w 1903 r. redaktorem “Narodu Polskiego” obrano Karola Wachtla, który pozostawał na tym stanowisku do roku 1906 i potem ponownie w latach 1911-1912. Za radą prezesa Szopińskiego sprzedano wówczas drukarnię ZPRKA, a druk organu oddano w kontrakt Spółce W. Smulski and Co. W piśmie wprowadzono nowy układ gazety i nowe działy, powstał między innymi “Dział dla kobiet”.

W 1912 r. Karol Wachtel zrezygnował ze stanowiska, a na jego miejsce wybrano Franciszka Barcia, który piastował je do roku 1917.

Od 1917 redaktorem “Narodu Polskiego” wybrany został wybitny dziennikarz polonijny, Zygmunt Stefanowicz, który pozostawał na tym stanowisku do 1974 r., z kilkunastoletnią przerwą, w czasie której na stanowisko redaktora powrócił Franciszek Barć (1931-1941). Red. Stefanowicz był również bardzo aktywnym działaczem polonijnym. W czasie I Wojny Światowej współpracował blisko z Ignacym Paderewskim i Romanem Dmowskim w Komitecie Narodowym.

Po Sejmiku ZPRKA w 1946 roku, “Naród Polski” zaczął się ukazywać dwa razy w miesiącu, aż do roku 2009, kiedy zdecydowano, że będzie wychodził jako miesięcznik.

W roku 1974 na stanowisko redaktora “Narodu Polskiego” mianowano Józefa W. Żurawskiego. Józef Żurawski zaniechał i wprowadził do wydawnictwa sekcję recenzji książek o tematyce polskiej, która ukazuje się do dziś.

W 1986 r. na stanowisko redaktora organu ZPRKA powierzono znanemu w chicagowskim środowisku polonijnym działaczowi i dziennikarzowi, Andrzejowi Azarjewowi. Red. Azarjew pozostał na stanowisku do roku 1993, od 1989 r. na stanowisku redaktora wykonawczego. W kwietniu 1989 r. stanowisko redaktora naczelnego “Narodu Polskiego” objęła Kathryn Rosypal. W 1993 r. red. Azarjew opuścił redakcję z powodów zdrowotnych. Obowiązki redaktora wykonawczego przejęła Lidia Kowalewicz, która w 1994 r. została oficjalnie mianowana na to stanowisko.

W 2009 oprócz zmiany częstotliwości wydawania “Narodu Polskiego” na miesięcznik, zaczęto również druk w kolorze oraz wprowadzona została wersja cyfrowa wydawnictwa, dostępna dla wszystkich członków oraz wszystkich innych czytelników. Od 1989 do chwili obecnej “Naród Polski” drukowany jest przez Litho Type-Midwest Community Press w Lansing, IL

Obchodząc kolejny jubileusz, redaktorzy mają nadzieję, że spełniają oczekiwania naszych członków i czytelników i że będą mogli im służyć przez następne 115 lat!

## ZMIANY NA KONTACH ANNUITY

Z dniem 1 stycznia 2011 roku wchodzi w życie zmiany w kontach emerytalnych Annuity, oferowanych przez ZPRKA. Zmiany dotyczą kar podatkowych dla kont z serii Classic i Preferred. Konta w serii Millennium pozostają bez zmian. Prosimy o zapoznanie się z tabelkami zamieszczonymi na stronie 5 “Narodu Polskiego” w celu przeanalizowania powyższych zmian.

Przypominamy, iż minimum wpłaty na konta Annuity, oferowane przez ZPRKA, wynosi tylko \$300.00. Zmiany oprocentowania na powyższych kontach są zależne od fluktuacji rynku. Minimum oprocentowania, wynosi 3,00%.

W celu uzyskania jakichkolwiek informacji o kontach annuity, prosimy odwiedzić naszą stronę: [www.prcua.org/annuity](http://www.prcua.org/annuity) lub skontaktować się z Departamentem Sprzedaży i Marketingu pod numer 1-800-772-8632.



# Szczęśliwego Nowego Roku

## SPECJALNA PROMOCJA ŚWIĄTECZNA UBEZPIECZENIE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Oferta ważna do 31 stycznia 2011 r.

Wykupując polisy ubezpieczeniowe dla dzieci i młodzieży, pamiętać należy, że jako członkowie ZPRKA będą oni mogli również otrzymać stypendia, pożyczki i granty na studia, zapisać się do szkół tańca ludowego i języka polskiego, brać udział w imprezach sportowych i kulturalnych.

Oferta przeznaczona jest dla dzieci i młodzieży w wieku od noworodka do 15 roku życia. Każdy wykupujący polisę ubezpieczeniową w Specjalnej Promocji Świątecznej dla dzieci i młodzieży, otrzyma dodatkowo jeden z trzech prezentów: świnkę-skarbonkę ZPRKA, bożonarodzeniowe ozdoby, lub piórniki ZPRKA (prezenty można zamienić).

Oferta dotyczy ubezpieczeń typu Traditional Whole Life i 5-, 10-, 20-Year Limited Pay Whole Life. Dla ubezpieczeń typu Traditional Limited Pay Whole Life - wymagane jest wykupienie ubezpieczenia w wysokości minimum \$5 000; dla ubezpieczeń Traditional Whole Life minimum wynosi \$10 000.



Prosimy o skontaktowanie się z jednym z naszych agentów ubezpieczeniowych w celu otrzymania dodatkowych informacji, ceny polisy ubezpieczeniowej odpowiednich formularzy (na formularzu należy zaznaczyć, który prezent chcielibyście otrzymać).

## UWAGA!

### BIURO W GREENFIELD, WI ZOSTAŁO ZAMKNIĘTE

Z dniem 31 grudnia 2010 r. zamknięte zostało biuro ZPRKA w Greenfield, WI, a budynek został wystawiony na sprzedaż. Wszystkie sprawy załatwiane przez biuro w Wisconsin będą od 1 stycznia załatwiane przez biuro główne ZPRKA w Chicago.